

Die Huguenotten

Große Oper in fünf Aufzügen

compouirt

von

GIACOMO MEYERBEER.

Vollständiger Klavierauszug.

Dichtung von Eugen Scribe deutsch bearbeitet von J. F. Castelli.

Neue revidirte Ausgabe

von

HUSTAV F. KOEHL.

In zwei Bänden.

Erster Band.

Eigenthum des Verleger.

LEIPZIG, BREITKOPF & HÄRTEL.

Paris, G. Brandus & S. Dufour.

London, Cramer, Beale & C^o

Mailand, J. Ricordi.

Eingetragen in das Vereinsarchiv.



INHALT.

PERSONEN.

Margarethe von Valois.	<i>Sopran.</i>	Graf Nevers	. . . . .	<i>Bass.</i>
Valentine von St. Bris, Edelfräulein.	<i>Sopran.</i>	Cossé	. . . . .	<i>Tenor.</i>
Urban, Page	<i>Sopran.</i>	Tavannes	. . . . .	<i>Tenor.</i>
Eine Ehrendame der Königin.	<i>Alt.</i>	Thoré	. . . . .	katholische Edelleute. <i>Bass.</i>
Raoul de Nangis, ein protestantischer Edelmann	<i>Tenor.</i>	De Rez.	. . . . .	<i>Bass.</i>
Marcel, sein Diener, Protestant	<i>Bass.</i>	Méru.	. . . . .	<i>Bass.</i>
Graf St. Bris, Valentins Vater, Gouverneur des Louvre, Katholik.	<i>Bass.</i>	Meaurevert	. . . . .	<i>Bass.</i>

Katholische und protestantische Edelleute, Hofdamen, katholische und protestantische Soldaten, Studenten, Viertelmeister, Zigeuner, Ballonspieler, Pagen des Grafen Nevers, Pagen Margarethe's, Magistratspersonen, Mönche, Landleute, Volk.

Erster Band. (Erster und zweiter Akt.)

Erster Akt.

N ^o	1. Ouverture und Introduction.	Seite
A)	Ouverture	1
B)	Chor	Lasset uns der Jugend freuen 6
C)	Ensemble u. Raouls Eintritt	An diesem Ort mich hier zu finden 19
D)	Orgie	Freunde, kommt zu Tische 22
„	2. Scene und Romanze (Raoul).	
		Ich ging spazieren einst 43
		Ihr Wangenpaar, wie zwei blühende Rosen 46
„	3. Recitativ und Choral (Marcel).	
		Welch' besond're Figur naht sich 53
		O höre mich, du starker Gott 56
„	4. Scene und Hugenottenlied (Marcel).	
		Mein Freund, irr' ich mich nicht 59
		Die Klöster brennt alle ab. 61
„	5. Ensemble.	
		Allen weiss er zu gefallen 72
„	6. Finale	
A)	Chor	Es lebe hoch der Held 88
B)	Cavatine des Pagen	Ihr edlen Herrn allhier 93
C)	Fortsetzung des Finale	Zwar manchmal lästig wird 97
D)	Stretta	Das Geschick will mit euch 108

Zweiter Akt.

„	7. Entr'acte und Arie (Margarethe).	
		O glücklich Land, ihr Saatenwellen 124
„	8. Chor der Badenden.	
		Ihr Mädchen, kommt! in jenem Schatten 145
„	9. Binde-Scene (Chor).	
		Seht ihn hier! stille! leise 157
„	10. Recitativ und Duett (Margarethe und Raoul).	
		Wer uns Vertrauen gab 163
		Wer bist du, himmlisch schönes Wesen 164
„	11. Recitativ (Eintritt der Hofleute).	
		Erlaubet! Was bringst du denn schon wieder 176
„	12. Finale.	
A)	Der Schwur	Bei des Königs theurem Haupt 183
B)	Scene	Nein, länger soll nicht Ungewissheit 193
C)	Stretta	Schändlich ist's, unerhört. 195

Zweiter Band.
(Dritter, vierter und fünfter Akt)

Dritter Akt.

N ^o 13. Entr'acte und Chor.	Seite
Ruhet aus, liebe Leute	2
„ 14. Chor.	
A) Soldatenchor	6
B) Litanei	13
C) Ensemble	14
„ 15. Zigeunerlied (zwei Soprane).	
Ihr, die ihr wollt voraus erfahren	20
„ 16. Zigeunertanz.	25
„ 17. Das Abendgeläut.	
Geht heim und verlasst Saus und Braus	39
„ 18. Scene und Duett (Valentine und Marcel).	
Welch ein Schreck! Ach! ich halte mich	41
In der Nacht allein und stille	43
„ 19. Scene und Septett.	
Ha! ihm drohen Gefahren, doch welche	66
Es nahen Tritte sich	90
„ 20. Spottchor.	
Wir sind da, streckt gleich die Waffen	94
Haltet ein! und gebt Raum der Königin	105
„ 21. Finale.	
Der Hochzeitschor	
Meine Tochter! Grosser Gott	108
Möge dies Fest, das wir euch bereiten	113

Vierter Akt.

„ 22. Entr'acte, Recitativ und Scene (Valentine).	
Ganz allein bin ich nun	138
Ja, uns versammelt hier	144
„ 23. Schwur und Schwerterweihe.	
Vom Krieg, der uns bedroht	146
Ehre dem allgerechten Gott	167
„ 24. Duett (Valentine und Raoul).	
O Gott! wo eilt ihr hin	184

Fünfter Akt.

„ 25. Entr'acte und Ballet.	212
„ 26. Arie und Chor (Raoul).	
Ich sah beim Scheine der Fackeln	218
„ 27. Scene und Terzett (Valentine, Raoul, Marcel).	
Du bist's, mein Marcel	228
A) Einsegnung (Terzett)	239
B) Chor der Mörder	243
C) Erscheinung (Terzett)	248
„ 28. Schluss-Scene.	
Flamm' und Schwert sollen sie verheeren	262



Nº1. OUVERTURE UND INTRODUCTION.

(A) Overture.

Poco Andante. M.M. ♩=84.

PIANOFORTE.

The musical score is arranged in systems. The first system shows the piano part with a *pp* dynamic and a timpani part with *pp* dynamics. The second system includes the piano part with *pp* dynamics, and woodwinds: Clarinet (Clar.), English Horn (Cor. angl.), Trombones and Horns (Trombe, Cor.), and Trumpets (Trboni). The piano part has *pp* dynamics and a *cresc.* marking. The third system features the piano part with *pp* dynamics and a *cresc.* marking, and strings: Flute (Fl.), Violin (Vni.), Clarinet (Clar.), Violoncello (Vcl.), and Basses (Bassi). The fourth system shows the Violin I part (Vno. I.) with *ppp con delicatezza* dynamics and the piano part with *pp* dynamics. The fifth system continues the Violin I part with *pp* dynamics and the piano part with *pp* dynamics.

Ob. Cor.

dolce

Fag. Cor.

This system shows the beginning of the piece. The woodwinds (Ob. and Cor.) play a melodic line with a *dolce* marking. The piano accompaniment features a rhythmic pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Ob.

cresc. *dolce p*

The second system continues the woodwind and piano parts. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking, and the woodwinds play a *dolce p* section.

cresc. *più cresc.* *p*

The third system shows further development of the piano accompaniment with *cresc.* and *più cresc.* markings, and a *p* dynamic marking.

Viol. *cresc. molto* Cor. *p*

The fourth system introduces the Violin part with a *cresc. molto* marking. The woodwinds and piano accompaniment continue with a *p* dynamic.

This system is primarily piano accompaniment, featuring complex chordal textures and rhythmic patterns in both hands.

cresc. *p*

The sixth system concludes the piano accompaniment with a *cresc.* marking and a *p* dynamic.

Ob.
dolce
pp

This system shows the Oboe and Piano parts. The Oboe part features a melodic line with grace notes and slurs, marked *dolce*. The Piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble, marked *pp*.

Cor. angl.
dim.
pp
f
Cor.

This system features the Cor Anglais and Piano parts. The Cor Anglais part has a melodic line with slurs, marked *dim.*. The Piano accompaniment continues with the eighth-note pattern, marked *pp*. A dynamic change to *f* is indicated for the Cor Anglais in the final measure.

Vlno. I.
pp
con delicatezza.

This system shows the Violin I and Piano parts. The Violin I part has a rapid sixteenth-note passage, marked *pp* and *con delicatezza.*. The Piano accompaniment continues with the eighth-note pattern.

This system continues the Violin I and Piano parts. The Violin I part maintains the rapid sixteenth-note passage. The Piano accompaniment continues with the eighth-note pattern.

pp morendo

This system continues the Violin I and Piano parts. The Violin I part maintains the rapid sixteenth-note passage. The Piano accompaniment continues with the eighth-note pattern, marked *pp morendo*.

morendo
p
Vel.

This system continues the Violin I and Piano parts. The Violin I part maintains the rapid sixteenth-note passage, marked *morendo*. The Piano accompaniment continues with the eighth-note pattern, marked *p*. A *Vel.* (ritardando) marking is present.

Clar.

pp

Tbone

Ob. *cresc.*

poco a poco cresc. e stringendo.

f

Q. ad.

*

Allegro con spirito. $\frac{2}{4} = 116.$

ff ad. *ff*

1

p *cresc.*

p *più cresc.*

ERSTER AKT.

Die Scene stellt einen Saal im Schlosse des Grafen Nevers vor; im Hintergrunde sieht man durch offene grosse Bogenfenster Gärten und einen Rasenplatz, wo mehrere junge Herren Ball spielen; rechts eine Thür, die nach den inneren Gemächern führt, links ein durch einen Vorhang verdecktes Fenster, welches nach dem Sprechzimmer zu gehen scheint; im Vordergrunde spielen einige Herren Würfel u. s. w. Nevers, Tavannes, Cossé, de Retz, Thoré, Méru und andere Herren sehen zu und sprechen untereinander.

(B) Chor.

(Der Vorhang geht auf.) *Allegretto tempo.*

PIANOFORTE.

Allegretto tempo.
 (Der Vorhang geht auf.)

Nevers.
 Las-set uns — der Ju-gend
 freu-en und den Tag — der Lust nur wei-chen! kei-ner
 soll die Zeit be- messen, welche uns, welche uns, welche uns — krän-ze

pp

flicht, ja, welche uns, welche uns Kränze flicht. Lasset Allgemeiner Chor.

molto dolce
Ten. 3

Chor der welche uns, welche uns, welche uns Kränze flicht.
7 Ritter.

Bass. 3

welche uns, welche uns, welche uns Kränze flicht. Lasset

dolce p

(Nevers u. die Ritter mit dem Chor.)

Lasst uns der Ju_gend freuen und den Tag der Lust nur

uns der Ju_gend freuen und den Tag der Lust nur

wei_hen! kei_ner soll die Zeit be_mes_sen, welche uns, welche

wei_hen! kei_ner soll die Zeit be_mes_sen, welche

Chor der Ritter.

uns, welche uns Kränze flicht. Ja, nur dem heitern Streben geweiht sei dieses
 uns, wel_ che uns Krän_ ze flicht. Ja, nur dem heitern Streben geweiht sei dieses

p legg.
p legg.
 Clar.
p legg.
 Cor.
 Fag.

Le-ben, und Alles sei ver-ges-sen, nur das Ver-gnü- gen nicht! Ja, nur dem heitern
 Le-ben, und Alles sei ver-ges-sen, nur das Ver-gnü- gen nicht! Ja, nur dem heitern

Allg. Chor u. d. Ritter.
ff
ff
ff

Streben geweiht sei dieses Le-ben, und Alles sei ver-ges-sen, und Alles sei ver-
 Streben geweiht sei dieses Le-ben, und Alles sei ver-ges-sen, und Alles sei ver-

ff

ges - sen, und Al - les sei ver - gessen, ja, an nichts mehr
 ges - sen, und Al - les sei ver - gessen, ja, an nichts mehr

Nevers.

Nur, nur das Vergnügen nicht, nur die Lust ein - zig
 denkt! Chorder Ritter. die Lust nur einzig nicht, die Lust nur einzig
 denkt! nur. nur die Lust ein - zig

dolce
dolce
 Vel.
 Fag. *p*
dolce

nicht, die Lust nur einzig nicht! Las - set uns der Ju - gend
 nicht, die Lust — nureinzig nicht! Allgemeiner Chor u.d. Ritter.
 nicht, die Lust nur einzig nicht! Las - set uns der Ju - gend

Vlnod. *p legg.*
ff

freu-en und den Tag der Lust nur wei-hen! kei-ner
 freu-en und den Tag der Lust nur wei-hen!

soll die Zeit be-messen, welche uns Kränze flicht.
 kei-ner soll die Zeit be-messen, welche uns, welche uns, welche uns Kränze

soll die Zeit be-messen welche uns Kränze flicht.

Più Allegro. ♩ = 138.

Dem Spiel und hei-tern Stre-ben
 flicht. Dem Spiel und hei-tern Stre-ben ge-weiht sei un-ser

Dem Spiel und hei-tern Stre-ben

Più Allegro.

ge - wei - - - het sei un - - ser Le - ben
 Leben, und Al - les sei ver - ges - sen, nur das Ver - gnü - gen
 ge - wei - - - het sei un - - ser Le - ben,

ge - wei - het sei das Le - - ben, Al - - les sei ver -
 nicht, und Al - - les sei ver - ges - sen, nur das Ver - gnü - gen
 ge - wei - het sei das Le - - ben, Al - - les sei ver -

ges - - sen, nur das Ver - gnü - gen nicht, ver - ges - - sen
 nicht, nur das Ver - gnü - gen nicht, ver - ges - - sen
 ges - - sen, nur das Ver - gnü - gen nicht, ver - ges - - sen

Al - les sei, nur das Vergnü - gen nicht, ja Alles, Alles sei ver-

Al - les sei, nur das Vergnü - gen nicht, ja Alles, Alles sei ver-

Al - les sei, nur das Vergnü - gen nicht, ja Alles, Alles sei ver-

gessen, nur die Freude sei es nicht!

gessen, nur die Freude sei es nicht!

gessen, nur die Freude sei es nicht!

Allegretto moderato. ♩ = 108. (C) Ensemble und Raouls Eintritt.

Fl.

Vlni.

Fag.

Cor.

Tavaunes.
(sich zu Nevers wendend.)

Wollet, freund - li - cher Wirth, mir die Fra - ge, die Fra - ge zu - ge -

ste-hen, wa-rum wir noch nicht, da es schon spät, zur Tafel

Chor der Ritter.

ge-hen? wa-rum? wa-

Wa-rum wir nicht zur Ta-fel ge-hen? wa-

Allgemeiner Chor. Wa-rum wir nicht zur Ta-fel ge-hen? wa-rum? wa-

Wa-rum wir nicht zur Ta-fel ge-hen? wa-

rum? wa-rum? wa-rum?

rum? wa-rum?

rum? wa-rum? wa-rum?

rum? wa-rum?

Never.

Wir müssen ei-nen Gast noch er-

Vcl.

Basso.

Chor der
Ritter.

Und der ist? und der ist? Nevers.
 Und der ist? und der ist? Ein junger E-del-

warten.
 Und der ist? und der ist?
 Allgem.Chor. Und der ist? und der ist?
 Und der ist? und der ist?

cresc.
dolor

mann, ein neuer Kame-ra-de, der durch des Admi-rals und un-sers Königs

Chor der Ritter. Cossé.
 Da der! Der ist ja Hüge-
 Gnade Feld-hauptmann erst geworden ist. Da der!

Allgemeiner Chor. Da der!

Da der!
 Fag.

Chor.

p
nott! ja, der ist Hu-ge - nott! Nevers.
ja, der ist Hu-ge - nott! So ist's, doch muss ich
p
ja, der ist Hu-ge - nott!
p
ja, der ist Hu-ge - nott!

Fl. *pp*
Ob.
Fag. *pp*

bit-ten, be-han-delt ihn als Bru - der und als Freund; auf dem

Thron gab ein Beispiel man uns, wir müssen folgen schon, und um den Glauben

wird nicht län-ger mehr ge - strit - ten. Co - li - gny, Mé - di -

Tavannes.
(spöttisch.)

eis leg-ten ab ih-ren Hass, und schwuren Frieden sich. Wie lan-ge

The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment.

Chor der Ritter.
(spöttisch.)

dau - ert das! Wie lang? (spöttisch.) Nevers.
Wie lang? Was küm-mert's, Freun-de,
Chor. Wie lang? (spöttisch.)
Wie lang?

The score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment.

uns, was küm-mert's, Freun-de, uns?

p con delicatezza. cresc. dim.

The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a bass clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment.

Cossé.

Seht, dort kommt ein Mann lang-sam her, all - ge -

Fag.

The score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment.

mach. Nevers.

Es ist Raoul de Nan-gis, von dem ich e-ben

cresc.

Thoré.

Scheint der Mann doch ganz dü-ster!

sprach. Meru. Viel Zwei-fel ihn be-

Cossé.

Das ist die Wir-kung wohl der pro-tes-tant-schen

schweren.

Leh-ren. Rez. Nevers.

Mir soll er ma-chen Spass. Und ich bekeh-re

cresc. *dim.*

Tavannes.

Wie? du be-keh - rest ihn?
ihn. Zum Gött - lichen leit'

ich, zu Lust und Lieb' ihn hin, zu Lust und Lieb' ihn

hin, zu Lust und Lieb' ihn hin, zu Lust und Lieb' ihn

pp
Chor. *pp* Zu Lust und Lieb' ihn hin.
hin. Zu Lust und Lieb' ihn hin.

morendo *pp* *cresc.*

pp

Andantino quasi Allegretto. ♩ 66.

Clar.
Cor. *ben marcato*
Fag. *p* *cresc.* *p*

Fl. *pp*
Ob. *pp*
Clar. *cresc.*

Raoul. *dim.*
An die sem Ort, an die sem Ort _____ mich hier zu

cresc.
fin-den, in die - sem edlen Kreis, in die sem lust-be-weg-ten

dolce
Haus, ich Raoul, ganz un-be-kannt, den kei-ne Hel-den-tha-ten

Clar. *p*

kün - den, die Eh - re dank ich nur euch, —

cresc.

cresc. *dim.*

die . se Ehr' dank ich euch, die . se Ehr' dank' ich

dolce *f* *dolce*

p *f* *ppp*

Clar.

Fag. Cor.

euch, diese Ehr' dank ich euch, Nevers
(leise zu den Andern.)
Er drückt nicht

f *dim.* *p* *pp*

die - se Ehr' dank' ich
schlecht sich aus, wir wer - den bil - den ihn.

legato

euch, die - se Ehr' dank' ich euch, dank' ich
 Chor der Ritter
 (unter sich.) Nein für_wahr, er ist brav, er ist
 Er drückt nichtschlecht sich aus, wir werden bilden ihn, wir werden bil-den

molto cresc.
 euch. *molto cresc.*
 brav. *molto cresc.*
 ihn. *molto cresc.*
 Beide Chöre.
 Zu Ti_sche, zu Ti_sche, her_
 Zu Ti_sche, zu Ti_sche, zu Ti_sche, her_

Allegro. $\text{♩} = 138.$
 beil *ff*
 beil *ff*
 Allegro. *ff*

(D) Orgie.

(Während dieses Vorspiels wird eine reich servierte Tafel aufgestellt.)

Allegro con moto. ♩ = 152.

ff pesante e stacc.

Allgemeiner Chor und
Chor der Ritter.

Ten. pesante e stacc.

f

Freunde, kommt zu Tische, zu Tische, zu Tische! Backwerk

f

Freunde, kommt zu Tische, zu Tische, zu Tische! Backwerk

Fleisch und Fische, die herrlichsten Fi_sche, lecker im Ge_mi_sche, im le_ckern Ge-

Fleisch und Fische, die herrlichsten Fische, lecker im Ge_mi_sche, im le_ckern Ge-

mi_sche la-den jetzt euch ein, ja, freund_lich ein. Fein' und star_ke

mi_sche la-den jetzt euch ein, ja, freund_lich ein. Fein' und star_ke

We_i_ne, die herrlichsten We_i_ne, aus Bur_gund, vom Rheine, die herr_lichst

We_i_ne, die herrlichsten We_i_ne, aus Bur_gund, vom Rheine, die herr_lichst

We_i - ne, ja, vom Rei - ne klar im

We_i_ne, ja, vom Rhein die fein - sten We_i_ne, klar im

gold_nen Schei-ne, im gol-de-nen Schei-ne, schenkt man jetzt euch
 gold_nen Schei-ne, im gol-de-nen Schei-ne, schenkt man jetzt euch

Chor der Ritter und allgemeiner Chor.
 ein, schenkt man ein. Nevers (allein) *p* Sor-gen ent-schweben! *mf* Schenkt ein! Schenkt ein!
 ein, schenkt man euch ein. Sor-gen ent-schweben! *mf* Schenkt ein! Schenkt ein!

Tavannes (allein.) *p* Durch Saft der Re-ben *mf* weicht Groll und Pein.
 weicht Groll und Pein.

Tavannes (allein.) *p* Ze-chend ver-sin-ken *mf* leicht Gram, Ver-druss;
 leicht Gram, Ver-druss;

Tavannes.

Chor.

Es - sen und Trinken nur ist Ge - nuss.

nur ist Ge - nuss.

dolce *mf*

Beide Chöre.

Freun - de, kommt zu Ti - sche, zu Ti - sche, zu Ti - sche, Backwerk,

Freun - de, kommt zu Ti - sche, zu Ti - sche, zu Ti - sche, Backwerk,

Fleisch und Fi - sche, die herr - lich - sten Fi - sche, le - cker im Ge -

Fleisch und Fi - sche, die herr - lich - sten Fische, le - cker im Ge -

mi - sche, im le - ckern Ge - mi - sche la - den jetzt euch ein, ja, freundlich

mi - sche, im le - ckern Ge - mi - sche la - den jetzt euch ein, ja, freundlich

Chor der Ritter.

ein.Kommt,Freun_de, zu Ti_sche,kommt,Freun_de, zu Ti -

ein.Kommt,Freun_de, zu Ti_sche,kommt,Freun_de, zu Ti -
Allgemeiner Chor.

ein. Kommt,Freun_de, zu Ti -

ein. Kommt,Freun_de, zu Ti -

Trombe.

Cor. Fag.

sempre ff

sche!Fleisch,Backwerk und Fi_sche!Fleisch,Backwerk und Fi -

sche!Fleisch,Backwerk und Fi_sche!Fleisch,Backwerk und Fi -

sche! Fleisch,Backwerk und Fi -

sche! Fleisch,Backwerk und Fi -

sche, Fleisch, Backwerk und Fische, sie laden euch
 sche, zu Tische, zu Tische! Fleisch, Backwerk und Fische, her-
 sche, zu Tisch! zu Tisch! herbei! sie laden euch
 sche, zu Tisch! zu Tisch! herbei! sie laden euch

ein; zu Tische, zu Tische! sie laden euch
 bei! sie laden euch ein, zu Tische, zu Tische! euch
 ein; zu Tisch! zu Tisch! zu Tisch! sie laden euch
 ein; zu Tisch! zu Tisch! zu Tisch! sie laden euch

ein; Fleisch, Backwerk und Fi - - sche im le_ckern Ge_ mi -

ein; zu Ti - - sche! zu Ti -

sche, im le_ckern Ge_ mi - - sche, sie la_den euch ein,

sche! zu Ti - - sche! zu Ti -

sie la_den euch ein, sie la_den euch ein.

sche! sie la_den euch ein, sie la_den euch ein.

Beide Chöre.

Schenkt ein, und trinkt! schenkt ein und trinkt!

ein. Schenkt ein, und trinkt!

Tayannes.

Schenkt ein! schenkt ein!

Sor - gen ent - schwe - ben! Schenkt ein! schenkt ein!

Allgemeiner Chor. Schenkt ein! schenkt ein!

Schenkt ein! schenkt ein!

Ed.

Tavannes.

dolce e legato

Beide.

mf

Dem Saft der Re - ben weicht Groll und Pein. —
 weicht Groll und Pein. —
 weicht Groll und Pein. —
 weicht Groll und Pein. —

p *mf*

Q. *

Tavannes.

Beide.

mf

dolce e legato

Ze - chend ver - sin - ken leicht Gram, Verdross, —
 leicht Gram, Verdross, —
 leicht Gram, Verdross, —
 leicht Gram, Verdross, —

Es - sen und Die Anderen.
 Nevers. *ppp* Es -

pp *cresc.* *dolce*

Trin_ken ist nur Genuss, — ist nur — Ge_nuss, — ist nur Ge_

sen, Trin - - ken ist Ge - -

pp

dies nur ist Ge - -

S

nuss, Ihr Freunde, zu Ti_sche, zu Ti_sche, zu Ti - - -

nuss. Ihr Freunde, zu Ti_sche, zu Ti_sche, zu Ti - - -

Zu Ti_sche, zu Ti - - -

nuss. Zu Ti_sche, zu Ti - - -

ff

sempre, ff

sche!Fleisch,Backwerkund Fische im le_ckern Ge_mi - - -

sche!Fleisch,Backwerkund Fische im le_ckern Ge_mi - - -

sche! Fleisch,Backwerkund Fi - - -

sche! Fleisch,Backwerkund Fi - - -

sche,ihrFreunde,zu Tische! Wein,Backwerkund Fische,

sche, zu Tische,zu Tische! im leckern Ge_

sche,ihrFreunde,zu Tische! Fleisch,Backwerkund Fische,

sche, zu Tische,zu Tische! im leckern Ge_

tutta forza

ff

der herrlichste Wein, aus Burgund und vom Rheine, im goldenen
 mi-sche, der herrlichste Wein, aus Burgund und vom

der herrlichste Wein, aus Burgund und vom Rheine, im goldenen
 mi-sche, der herrlichste Wein, aus Burgund und vom

Schei-ne, er la-det euch ein. *p*

Rhei-ne, er la-det euch ein. *p*

Schei-ne, er la-det euch ein. *p*

Rhei-ne, er la-det euch ein. *p*

Picc.

Fl.
pp

Timp.

f

Freunde, kommt zu Ti_sche! Back_werk, Fleisch und Fi_sche,
 Freun_de, kommt zu Ti_sche! Fleisch und Fi_sche,
 Freun_de,
 Freun_de, kommt zu Ti_sche!

Beide Chöre. *ff*

Fleisch und Fi_sche la_den jetzt euch ein, sie
 Fleisch und Fi_sche la_den jetzt euch ein, sie

la_den ein, kommt, kommt zu Ti_sche!
 la_den ein, kommt, kommt zu Ti_sche!

Allegretto con spirito. ♩ = 200. Tavannes.

Cossé. *pp staccatiss.* Freunde, kommt zu Tische! Backwerk, Fleisch und Fische, lecker im Gemische.

Rez. Thore. Rez. *pp* Freunde, kommt zu Tische! Backwerk, Fleisch und Fische, lecker im Gemische.

Nevers. Meru. Nevers. *pp* Freunde, kommt zu Tische! Backwerk, Fleisch und Fische, lecker im Gemische.

staccatiss. Chor. *pp* Freun - de, zu Ti - sche! Wein, Back - werk und

staccatiss. *pp* Freun - de, zu Ti - sche! Wein, Back - werk und

Allegretto con spirito.

pp staccato

Tavannes. > Cossé. Tavannes. la - den jetzt euch ein; al - le Sor - ten Wei - ne, aus Bur - gund, vom Rhei - ne,

Thore. > Rez. Thore. la - den jetzt euch ein; al - le Sor - ten Wei - ne, aus Bur - gund, vom Rhei - ne,

Meru. > Nevers. Meru. la - den jetzt euch ein; al - le Sor - ten Wei - ne, aus Bur - gund, vom Rhei - ne,

Fi - sche im le - kern Ge - mi - sche, sie

Fi - sche im le - kern Ge - mi - sche, sie

pp

Cossé.

in dem goldnen Scheine la-den jetzt euch ein. Ja, die schön- sten Wei- ne

in dem goldnen Scheine la-den jetzt euch ein.

in dem goldnen Scheine la-den jetzt euch ein. Die schön- sten

la - den euch freund - lich ein. Ja, die schön - sten

fa - den euch freund - lich ein. Ja, die schön - sten

pp

in dem goldnen Scheine

Meru.

Nevers u. Rez. Wei - ne, die schön - sten Wei - ne,

Ja, die schönsten Wei-ne in dem goldnen Schei-ne

Wei-ne in dem goldnen Schei - ne la-den jetzt euch

Wei-ne im dem goldnen Schei - ne la-den jetzt euch

la - den jetzt euch ein,
 die schön - sten Wei - ne, die schön - sten
 la - den jetzt euch ein, la - den jetzt euch ein,
 ein, la - den jetzt euch ein, la - den
 ein, la - den jetzt euch ein, la - den

la - den jetzt euch ein, *cresc.* la - den jetzt euch ein. *ff* Zu
 Wei - ne *cresc.* la - den jetzt euch, la - den jetzt euch ein. *ff* Zu
 la - den jetzt euch, *cresc.* la - den jetzt euch ein. *ff* Zu
 jetzt euch ein, *cresc.* la - den jetzt euch ein. *ff* Zu
 jetzt euch ein, *cresc.* la - den jetzt euch, la - den jetzt euch ein. *ff* Zu

Beide Chöre.

Ti_sche, zu Ti_sche! Fleisch, Back_werk und Fi_sche, im le_ckern Ge_

Ti_sche, zu Ti_sche! Fleisch, Back_werk und Fi_sche, im le_ckern Ge_

Presto.

stacc.

mi_sche, sie la_den euch ein; der herr_lich_ste Wein, aus Bur_

mi_sche, sie la_den euch ein; der herr_lich_ste Wein, aus Bur_

gund und vom Rhei_ne, im gol_ - - de - - nen Schei -

gund und vom Rhei_ne, die schön_sten - - ten. der

ne, die schön - - sten der Wei - - ne im

Wei - ne, die schön - - sten der Wei - ne

gol - de - nen Schei - ne, im gol - de - nen Schei - ne, sie la -

im gol - de - nen, gol - de - nen Schei - ne, sie la -

den freund - lich ein.

den freund - lich ein.

ff Trinkt Saft der Re - ben und schen - ket ein! und bald entschwe -

ff Trinkt Saft der Re - ben und schen - ket ein! und bald entschwe -

tutta forza

- ben wird Gram und Pein; bei Tisch ver - sin - ken Gram und Verdross,

- ben wird Gram und Pein; bei Tisch ver - sin - ken Gram und Verdross,

Es-sen und Trinken, ja, Es-sen und Trinken, ja, Es-sen und Trinken, ja.

Es-sen und Trinken, ja, Es-sen und Trinken, ja, Es-sen und Trinken, ja,

Allegro.

Es-sen und Trin - ken nur ist Genuss.

Es-sen und Trin - ken nur ist Genuss.

Allegro.
Nevers.

Schenkt an-der'n Wein uns ein, nichts soll die Freude trüben! Stosst an, Herr

Recit.

Allegro con spirito.

Raoul, es le-be was wir lie - ben! Mir zeigt der Blick, der

dolce

dolce *3* *3*

Stimme sanfter Ton, ja, ja, ich wette drauf, ihr wart verliebet

Raoul (verlegen) **Nevers.**

schon. Wer? ich? Man verzeiht uns die Sünde! Doch wisst, dass morgen

Recit.

ich mich ehe-lich verbinde; ich gab mein Wort, lege Ketten mir an.

Lento. (mit tragischem Ausdruck.)

Nur die Damen bei Hof, die dürfen sich beklagen, die so viel sich auf

Allegro. (lachend.) **Cossé.**

mich zu Gute schon gethan. O sag' uns Alles, lieber

Recit.

Nevers.

Freund, dem Beispiel muss dann Jeder folgen, uns nennen sein Liebchen. Ja,

Die Ritter.

herzlich gern! Wer fängt an? der Letztgekommne sei's! Herr Raoul fängt an!

sei's! Ganz unmöglich wird's sein, dass euer Wunsch ich kröne. Die mein Herz sich er-

sei's!

Recit.

kor. Saget, wer ist die Schöne? Ich weiss es nicht. Ihr Nam? Ist im Dunkel. Für-

wahr, fürwahr, das ist ein Räthsel, ja, und roman-tisch so-gar!

Nº 2. SCENE und ROMANZE.

Allegro moderato. $\text{♩} = 108.$

RAOUL.

PIANOFORTE.

P *leggiermente.*

Vino I.

Recit.

Ich ging spa_zieren einst nicht fern der Stadt im Freien, als ei_ne Säufte

ich ganz na_heward ge_wahr, die war rings ganz um_ge_ben von der tolle_sten

Tempo I. Recit. Tempo I.

Schaar; ein Stu_den-ten_hauf, ich

p *12* *6* *12* *6*

V.A. 321.

Recit.

Tempo I.

hör-te laut sie schrei-en und mein Schwert in der

Haud trat ich der Säuf-te nah. Rit-ter-

Più mosso. $\text{♩} = 126.$

pflicht wollt' ich ü-ben so-gleich.

Recit.

Doch zur Stel-le

fasst Schrecken je-ne Schaar, sie flie-hen al-le schnell-e.

Andante.

Raoul (in Entzückung.) *p*

Ha! welch ein

(ad libitum) Viola *p*

Recit.

rei - zen - des Bild stellt dem

ad lib.

esce.

Recit.

trun - ke - nen Au - ge sich dar!

esce.

f

Andante.

p

Bassi

ROMANZE.

Andante cantabile. $\text{♩} = 126.$

Raoul.

pp dolce e sotto voce.

Ihr Wan - gen - paar, — wie zwei blü - hen - de Ro -

Viola
pp con delicatezza

sen, ihr Au - gen - paar, — wie

cresc. *p*

cresc. *pp*

Ster - ne am Him - mel so mild! Nie hab' ich ge - schaut noch im

cresc. *pp*

cresc.

Le - ben ein so gött - liches Frau - en - bild. Schönste der

stringendo poco a poco

stringendo poco a poco

Frau - ein, könnt' ich stets schau - en den Reiz, der

mich er - füllt mit Be - ben und mit Lust! Ich sprach zu ihr,

(lebhaft.)

pp rallent. mir kaum bewusst: O En - - - - - gel,

Tempo I.

Fl. Ob.

ppp

Timp.

Al - les gäb ich für die Lust, zu ruh'n, - - - - - zu

ruh'n, an dei - ner Göt - ter - Brust! O Gott, welch Glück!

(erregt.) *cresc.*

Cor.

molto cresc.

Fag.

o Gott, welch Glück zu ruh'n an deiner Brust! o welche Götterlust, zu

p colla voce

ruh'n, zu ruh'n an dei - - - - - ner

Cadenz.

p f p f p

Allegro. ♩ = 100.

Brust!

ff (lachend.)

Ei! ei! wer wird ob zwei feu-ri-gen Au-gen so-gleich ent-

ff

Allegro.

ff

bren-nen in zärt-li-cher Gluth!

Fl. Ob.

pp *rallent.*

Viola Solo.

Raoul.

Tempo I. $\text{♩} = 126.$
dolcissimo

Sie horcht mir

Tempo I. *p* *p con delicatezza*

zu, ein sauf - tes Lächeln

schwebt um die Lip - pe und um den hold - en En - gels.

cresc.

cresc.

blick, und ih - rer Brust - zar - tes

Po - - - chen gab mir kund mein un - end - lich

stringendo poco a poco

Glück; ich fühlt im Her - zen so sü - sse

cresc. stringendo poco a poco

Schmer - zen, im Bu - sen war ent - glommen ein neues Le - ben

(lebhaft.) *pp rallent.*

mir, ich sprach zu ihr, ich sprach zu ihr... O

Tempo I.
dolcissimo

En - - - gel Al - les gäb ich für die Lust, zu

ppp

ruh'n, zu ruh'n an dei-ner Göt-terbrust!

(erregt.)
cresc. O Gott, die Lust, o Gott, die Lust, zu ruh'n an dei-ner Brust! O

cresc. p colla voce

Cadenz. dolce
wel-che Götterlust, zu ruh'n, zu ruh'n an dei-
a tempo
f p f p
Viola Solo

f string. rallent. pp string.
- ner Brust, an dei- ner

Allegro. ♩ = 100.

Brust!

Tenor. *ff*

Chor. Ei! ei! wer wird ob zwei feu - ri - gen Au - gen so - gleich ent -

Bass. *ff*

Allegro.

ff

bren - nen in zärt - li - cher Gluth, so - gleich er - glü - hen in feur' - ger

ff

Gluth.

Nº 3. RECITATIV und CHORAL.

Molto moderato. ♩ = 100. (Marcel erscheint im Hintergrunde der Bühne, sich an einen Diener wendend.)

PIANOFORTE.

Fag. *f pesante*

Bassi.

Tavannes.

Welch be_sond're Fi_gurnahst dich von dort so

Recit.

Raoul.

e_ben? S'ist mein Die_ner, ihr Herr'n, mir als Kind schon er_ge_ben. Herr Ra-

Marcel.

Vel.

Andante.

Basso.

(bei Seite.)

oul! Gott! Ge_fahr droht ihm hier. Hör, Ge_bie_ter, das Wort des

f Allegro. Recit.

a Tempo moderato.

Herrn: vom Ge_la_ge der gott_lo_sen Schlem_mer blei_be fern!

Fag.

Thoré
(lachend.)

Marcel (trotzig.)

Allegro.

Sist ein christlicher Held! Im philistrischen Feld.

Chor der Ritter und Nevers.

Höret ihr, was er

Höret ihr, was er

Recit.

Allegro.

Raoul.

O verzeiht! er kennt Schwert nur und Bibel; streng erzog einst mein

sagt?

sagt?

Recit.

Tempo moderato.

Ahn ihn nach Luthers Gesetz, flösst ihm Hass gegen Rom und eure Lehre

Marcel.

Raoul.

ein. Ja, so ist's. ja, so ist's. Doch er liebt mich, ist getreu mir und

Recit.

Viola.

Fag.

bieder, ein un-ge-schliffner Demant ist der Greis. Komm und schweig, wenn du

3 (zu Marcel.)

Marcel. (für sich.)
kannst und diene uns bei Tische. Wohles sei! Ach! wie rett' ich den Herrn vor Ge-

Tempo moderato. Raoul.
fahr? Die Ei-ne, die Rei-ne soll
Nevers u. Thore. *f* Tavannes.
Auf, las-set die Becher uns he-ben! Die freundlichen Schö-nen lasst

Fag. u. Vcl.
Tempo moderato.

Beide. Marcel (knieend.)
le-ben! O Gott, steh' jetzt mir bei in der Ge-fah-ren Drang, o

Recit.

komm und meng' dein Don-ner-wort in der Gott-lo-sen

Choral.

Molto Moderato. $\text{♩} = 48$
Marsch.

(erhebt sich, die Hände gen Himmel ausbreitend.)

fff

Sang! *molto cresc.* **O**

Timp. *pp* *molto cresc.* *ff*

Trbe. Cor. Fag. Trbon

(Mit Begeisterung.)

hö - re mich, du star - ker Gott,

sp sp sp sp sp sp *dim.*

Nevers.

Raoul.

Hier! trink! Nein!

an dich mein Ruf er - ge - - het;

Fl. *pp* *pp* *pp*

Clar.

Thoré (zu Raoul.)

Was ist
kein Christ hat noch in sei - ner Noth

fff
sp
sp
sp
sp
sp
sp
dim.

f Trboui.

Raoul (mit lebender Stimme.)

das? Das ist Lu - thers ge - hei - lig - tes Lied, das wir an - stim - men
um - sonst zu

pp
pp
pp

dann, wenn Ge - fahr uns be - droht.
dir ge - fleht. Es

waff - net ge - gen mich der Ver - su - cher sich; o

pp
pp
pp
dim.
dim.
pp
cresc.

Herr, er - bar - me dich! *dim.* Die Hölle ist *mf*

This system contains the first two lines of music. The vocal line (bass clef) begins with the lyrics "Herr, er - bar - me dich!" followed by a dynamic marking of *dim.* and then "Die Hölle ist" with a dynamic marking of *mf*. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features chords and moving lines, with a *dim.* marking in the bass line and an *mf* marking in the treble line.

fürch - ter - lich, lass uns ihr wi - der - ste -

This system contains the next two lines of music. The vocal line continues with "fürch - ter - lich, lass uns ihr wi - der - ste -". The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking in both the treble and bass staves.

Coda. *con molto portamento.* *molto cresc.*

hen! Herr Gott!

Tromba
Cor. *dolciss.*

This system is the start of a Coda section. It begins with the instruction "Coda. *con molto portamento.* *molto cresc.*". The vocal line has the lyrics "hen! Herr Gott!". The piano accompaniment includes parts for Tromba and Cor. (Coro) with a *dolciss.* marking.

steh uns bei, o

Trbone

This system continues the vocal line with "steh uns bei, o". The piano accompaniment includes a part for Trbone (Trombone).

Gott!

molto cresc. *dim.* *ppp*

This system concludes the vocal line with "Gott!". The piano accompaniment features a *molto cresc.* marking in the treble line, a *dim.* marking in the bass line, and a *ppp* marking in the bass line.

Nº 4. SCENE und HUGENOTTENLIED.

Recit. (erhebt sich, nimmt sein Glas und nähert sich Marcel.)

COSSE.

Mein Freund, irr' ich mich nicht, antwor - te mir zur

PIANOFORTE.

Stel - le warst du nicht der Sol - dat, der einst bei la Rochel - le. —

Marcel (freudig.) **Cossé.**

Wie kennet ihr mich noch? ich erhielt einst von dir die - se Wunde am

Marcel. **Raoul.** **Cossé (lustig.)**

Fio - pfe. Ja, ja, sie kam von mir. O Gott! Marcel! Du wusstest dich zu

Tempo moderato.

wehren, drum will ich oh - ne Groll dies Glas mit dir nun leeren.

Mareel.

Cossé' (lachend.)

Schön' Dank! ich trin - ke nicht. Mit ei - nem Höl - len -

f Moderato. Recit.

Moderato. ♩ = 100. Raoul.

Moderato.

Nevers.

sohn! Ach! ent - schul - digt ihn! Num

f Recit. Recit.

Chor der Ritter.
Tenor und Bass.

Moderato.

Raoul.

denn, wenn er nicht trinkt, so sing'er! Mei - ne Herr'n! Ja ganz Recht'er

f Recit.

Moderato.

Mareel.

Moderato assai.
(absichtlich betonend.)

sin - ge! Ja, recht gern will ein herrliches Lied, das mir die Brust durch -

f

Più Allegro.

f (zu Cossé.)

glüht, singen ich gleich zur Stel - le; ihr kennt es wohl schon lang's ist unser Schlachtge -

sang, wir sangen's bei Ro-chel - le. Ja, damals hat der Tam-bour den Takt an-ge-

Flg.
Bassi.

ge-ben, und es er-scholl ein Piff, paff, paff da-ne-ben, und ich sang, ja, ich

Allegretto. $\text{♩} = 176$. (Mit der Geberde des Schiessens mit dem Gewehr.)

sang, piff, paff, piff, paff!

pp
G. Cassa.
Piatti.

Piccolo.

(wild.)
Die Klö-ster brennt al-le ab, die

8
sempre piano ma ben marcato e stacc.

Flg.
Bassi

Mön- die ver-heeret, es fin-de ein schnelles Grab, was Lu-thern nicht

8

eh - ret, zer - streu - et wie Staub in Wind das bö - se Ge

sind, zer streu - et wie Staub in den Wind — je - nes gott

cresc. *p*

lo - se Heuchler - ge - sind! — Er wür - get sie, mordet sie,

p

schlaget sie, brennet sie, ver - nichtet sie, schlaget sie, mordet sie,

sf *p* *sf* *sf*

wür - get sie, piff, puff, paff, bren - net sie, piff, paff, puff,

sf *ff* *p*

Fag.

ff

würget sie! piff, paff, puff, piff, paff, puff, paff, piff, paff, puff.

p *p* *poco cresc.*

ff *p*

piff! Lasst heulen die Feilen, erbarmet euch nicht, lasst

Trombe Cor. Trboni Clar. Fag.

ff *pp*

poco sfz *poco sfz*

heulen die Feilen, erbarmet euch nicht, nein, nein, nein!

p

tr *p*

Gnade nicht, nein, nein, nein, haut zu, nein, nein, nein, schlägt zu.

Bassi *pp*

molto cresc. *ff*

nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, Gnade nicht!

Clar. *molto dolciss.*

leggiermente.
Ten.
Chor Ha, ha, ha, ha, ha! Seid barm-her-zig, o Herr! ha, ha! eu-er
der Ritter.
Bass.
Ha, ha, ha, ha, ha! Seid barm-her-zig, o Herr! eu-er

Fag. Cor.

dol.
Zorn trifft uns schwer. Gna-del Gna-del lasst euch er-wei-chen!
dol.
Zorn trifft uns schwer. Gna-del Gna-del lasst euch er-wei-chen!

Cor.

(Einer.) (Ein Andrer.)
Gna - del Schön' Dank!

Ob.
pp
un poco cresc.

Marcel.

(wild) *f*

Selbst Wei-ber ver-scho-net nicht, ver-

sempre piano ma ben marcato

tilgt sie in Ei-le! ein wei-nen des Weibsge-sicht ent-fernt euch vom

8 Hei-le, ver-gie-sset mit Kraft und Muth ihr ro-si-ges

Blut, vergießt ihr ro-si-ges Blut, ihr ro-si-ges

crese. *p*

Blut, ihr ro-si-ges Blut! Die Da-li-len, mor-det sie,

würget sie, mordet sie, die Da-lilen, schlaget sie, mordet sie,

würdet sie, piff, paff, puff, mordet sie, piff, paff, puff, würdet sie.

piff, paff, puff, piff, paff, piff, paff, puff, piff! Lasst

heu-len die Fei-len, er-bar-met euch nicht, lasst heu-len die

Fei-len, er-bar-met euch nicht, nein, nein, nein, Gna-

trium *p*

de nicht, nein, nein, nein! haut zu! Gna-de nicht! haut zu!

pp

molto cresc. *ff*

nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, Gna-de nicht!

Ein Diener des Grafen von Nevers erscheint im Hintergrunde und führt eine verschleierte Dame. Sie verschwindet im Garten. Der Diener tritt vor und wendet sich zu seinem Herrn.

Andantino. $\text{♩} = 92$.

Vlno I. *dolce*

Diener.

Mit dieses Schlosses

Recit.

Nevers.
(selbstgefällig.)

Herrn, dem Grafen von Nevers, wird zu sprechen verlangt. Und wenn's

Allegro moderato.

König wäre, ich bin nicht hier, selbst Gott, er kümmert mich nicht

ff (vermessen.)

Viola
Fag.
Cor.

sehr, wenn der Becher mir winkt, wenn der Becher mir winkt; selbst Gott, ja

p

Gott, er kümmert mich nicht sehr, wenn der Becher mir lacht, wenn der

Trbe.
Cor.

Becher mir lacht, mir lacht, mir

tr *tr* *tr* *tr*

Bassi.

Marcel. *un poco rallent.* Diener.

Nevers. der Frevler! er lä - - - - - stert. Doch ein schönes Weib wünscht ein
lacht.

un poco rallent. Recit.

Nevers.

Wort. Wie? ein Weib, sa-gest du? *Tempo moderato.* (selbstgefällig.)
Für wahr kaum könnt ihr

glauben, wie mich die schön-en Frau-er verfolgen immer

fort, ver-fol-gen im-mer-fort. Dor-ten har-ret sie im Bet-ge-
Recit.

ma-che. Sie soll warten! *a Tempo.* Cossé.
Thore. Nein, nein, nicht

Fag.

so! Rit_ter_pfl_icht,fei_ner Sinn er_fordern,dass so-

Rez. Meru. Tav. Cosse. Rez. Meru. Nevers.
gleich statt dir. — Geh ich. — Statt dir. Geh ich. Ei immer

hin! Doch erlaubt mir vorher! Sag wer ist die _ se Schöne? die Marqui _ se d'En-

Diener.
tra _ gue? ist's die Grä _ fin I _ re _ ne? Nein, nein, mein

Nevers. Diener.
Herr! So ist's Ma _ da _ me de Rain _ cy? Nein, mein Herr, nie sah ich die _ se Da _ me

Nevers. (feurig)

hier. Hal - ei - ne neu - e Er - ob - rung! Das lohnt die Mü - he

mir, sie zu seh'n will ich ei - len, und wär's aus blo - sser Neu - be -

(lachend.)

gier. Ent - schuldigt mich, lie - ben Freunde, ich bit - te, set - zet eu - re Lust immer

fort; entfern' ich mich auch jetzt aus eu - rer fro - hen Mit - te, Liebe ruft mich von

hier, doch wünsche ich es nicht, dass sie der Freunde Mahl, ih - re Lust unterbricht.

Nº 5. ENSEMBLE.

Allegro moderato. ♩ = 104.

pp

TAVANNES.

Vlni. *pp* Allen weiss er zu ge-

PIANOFORTE.

fallen. Ihn verfolgt das Liebesglück!

Viola. *cresc.* *p* *Vel.*

Chor der Ritter.

p *dolcissimo e leggiero* Allen Frauen, allen, allen weiss er schnelle zu gefallen,
 Allen Frauen, allen, allen weiss er schnelle zu gefallen,
 Cor. *p*

p *dol.* und ihm winket süsser Lohn, für wahr ein süsser Lohn.
 und ihm winket süsser Lohn, für wahr ein süsser Lohn.

§ Vi Sprung nach Seite 76.

Schweiget! solch ein A_bentheuer wün - schet kei - ne lau - ten Schreier.

Schweiget! solch ein A_bentheuer wün - schet kei - ne lau - ten Schreier,

cresc. Tavannes.

ach! wär' ich der Held da - von! Ach, wär' ich der Held da von!

cresc. Thore.

ach! wär' ich der Held da - von! Ach, wär' ich der Held da -

cresc. *p* Viola.

Tutti.

p Al - len Frau - en, al - len, al - len weiss er schnelle zu ge - fal - len,

Tutti. *p* von!

Al - len Frau - en, al - len, al - len weiss er schnelle zu ge - fal - len,

Clar. *pp*

Fag. *pp*

Cor.

und ihm winkt ja, ihm win - ket sü - sser
und ihm win - ket sü - sser Lohn, ihm win - ket sü - sser Lohn, ja, sü - sser

Lohn, ja, ihm winkt sü - sser Lohn, ja, ihm winkt sü - sser Lohn, ihm winkt, winkt süs - ser
Lohn, ja, ihm winkt sü - sser Lohn, ja, ihm winkt sü - sser Lohn, ihm winkt, winkt süs - ser

Marcel führt Raoul in eine Ecke der Bühne und macht ihm Vorwürfe, dass er an diesem Sausesleben Theil nimmt, so dass Raoul nicht vernehmen kann was folgt.

Lohn, ihm win - ket sü - sser, sü - sser Lohn.
Lohn, ihm win - ket sü - sser, sü - sser Lohn.

Un poco meno mosso. ♩ = 100.
Vln. I. *dim.* Ob. *dolce*

Thore.

Cossé.

Doch wer ist denn die-se Schöne? Mächt' es

Tromba

Rez.

wis-sen, muss gesteh-n! Kann man denn sich ihr nicht nähern?

Fl. Cor. Ob.

Cossé.

rall. un poco Tavannes.

Kann man sie denn gar nicht seh-n? Ja ich

Fl. Viol. Clav. *P* *rallent. un poco*

wüss-te wohl ein Mit-tel, hin zu je-nem Fen-ster gehn und den

Vor-hang nur zu lüf-ten, dor-ten kön-nen wir sie seh-n; im

Bet-gemach sind sie Bei - de dort zu se - hen, dort zu se - hen. Das

Das

crese.

Tavannes.

ist recht schön, kommt, schauen wir, schauen wir, schauen wir, schauen wir! Die Ent-
ist recht schön, kommt, schauen wir, schauen wir, schauen wir, schauen wir!

un poco rall. *ad lib.* **§ - de.**
deckung ist von mir, — drum will ich zu - erst — sie se -

un poco rall. *p.* *colla voce*

Allegro con moto. $\text{♩} = 200.$

Tritt zum Vorhang, öffnet ihn etwas und sieht hinein.

Thoré.

hen. Er - blickst du

con delicatezza.

Tavannes. Cossé.

sie? Ja, sie ist hier. Und ist sie

The first system of music shows a vocal line for Tavannes starting with 'sie?' and Cossé responding 'Ja, sie ist hier. Und ist sie'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes and a left-hand part with chords.

Tavannes. Rez.

hübsch? Ein herrlich Weibchen! Nun ist's an

The second system shows Tavannes asking 'hübsch?' and Rez. replying 'Ein herrlich Weibchen! Nun ist's an'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

Cossé. Meru.

mir! Ich seh' sie auch! Ein En - gel -

The third system features Cossé saying 'mir!' and Meru replying 'Ich seh' sie auch! Ein En - gel -'. The piano accompaniment remains consistent.

Tavannes.

Und kennst du sie?

Thoré.

bild! Ein zartes Täubchen! Ich

The fourth system shows Tavannes asking 'Und kennst du sie?' and Thoré replying 'bild! Ein zartes Täubchen! Ich'. The piano accompaniment concludes with a *p* (piano) dynamic marking.

Cossé. Tavannes. Cossé. Chor.

Und du? Und du? Ich nicht! Du nicht?

Meru. Ich nicht! Ich

nicht du? nicht du? nicht du? Sie ist die

nicht! nicht ich! nicht ich! nicht ich! Sie die

dolce *dolce*

Vel. *dolce* Clar. Fag.

schön - ste al - ler Frauen! ach! wie glücklich ist un - ser Ne - vers! er

schönste al - ler Frauen! ach! wie glücklich ist un - ser Ne - vers!

kann sie in der Nähe schau - - en, in der Nähe sie
 er kann sie ganz na - he *ppp*
 er kann sie ganz na - he schau - - en, in der Nähe sie

ppp *cresc.*
ppp *cresc.*

schau - - en! *pp* *p* Glücklich ist
 schau - - en! *pp* *p* Glücklich ist

Vlno I. *p* *f* *p*

er! *ff* Glücklich ist er!
 er! *ff* Glücklich ist er!

f *ff* > > >

Tritt zu Raoul, welcher heimlich mit Marcel spricht.

Rez.

Und ihr, ver- langt ihr nicht auch sie zu seh'n? soll dies viel-

Recit.

leicht mit Luthers strenger Lehre, die ihr so eif- rig übt, im Wi- der- spruche

Raoul. (lächelnd.) Er sieht durch das Fenster. **Tempo L. ma un-**

stehn? Es ist nicht gar so arg, lasst mich schauen! O Gott!

poco ritenuto. $\text{♩} = 168$ Chor der Ritter. Raoul (zu Marcel.) *ad lib.*

Was ist das? Je- nes Mädchen, an das mein Herz ge-

Was ist das?

dim. *p* *ad lib.*

Viola e Vel.

ket- tet, das mein Arm hat ge- ret- tet, von dem ich sprach mit

Clar.

a Tempo.

euch sie ist es! sie ist es!

Chor. Die - - - se?

Die - - - se?

Ob. *f*

sp *f* *Fig.*

ich kann - te sie gleich. — Tavannes.

die - - - se? *Rez* (erstaunt) Sie

die - - - se? Sie ist es!

Vel.

Allegro moderato.

Tav. *dim.* *Tutti.* *p*

ist — es! Ar - mer Schelm, der in der Liebe glaubt, dass treu ein Weib ihm bliebe!

Ar - mer Schelm, der in der Liebe glaubt, dass treu ein Weib ihm bliebe!

Allegro moderato.

dolce *Cor.* *p*

dolce

siehst du dei - nen Wahn nun ein? siehst du den Wahn nun ein?

siehst du dei - nen Wahn nun ein? siehst du den Wahn nun ein?

p

Ar - mer Schelm, der in der Liebe glaubt, dass treu ein Weib ihm bliebe!

Ar - mer Schelm, der in der Liebe glaubt, dass treu ein Weib ihm bliebe!

cresc.

Raoul.

siehst du dei - nen Wahn nun ein? Treue hal - ten Wei - ber

cresc.

siehst du dei - nen Wahn nun ein?

nie ja mit Ver_ach_tung straf' ich sie. Schö - - - ner

Ar - mer Schelm, der in der Liebe

Ar - mer Schelm, der in der Liebe

Traum, ach! so entflich!

glaubt, dass treu ein Weib ihm bliebe! siehst du deinen Wahn nun ein? ja,

glaubt, dass treu ein Weib ihm bliebe! siehst du deinen Wahn nun ein? ja,

mit Ver_ach_tung straf' ich, straf' ich sie.

siehst du dei - nen Wahn, den Wahn nun ein? Ar - mer Schelm, der in der

siehst du dei - nen Wahn, den Wahn nun ein? Ar - mer Schelm, der in der

stringendo = 116.

ff

ff

ff *stringendo*

Liebe glaubt dass treu ein Weib ihm blieb siehst du den Wahn, o siehst du deinen Wahn nun

Liebe glaubt dass treu ein Weib ihm blieb siehst du den Wahn, o siehst du deinen Wahn nun

truu *truu* *dolce*

Raoul.
Ei - nen An - dern be - glü - cket, be - glü - cket ih - re
ein? siehst den Wahn du, den Wahn du, siehst du den Wahn nun
Marcel col Basso.
ein? siehst den Wahn du, den Wahn du, siehst du den Wahn nun

§ - de

Lie - be, nun so sol - len mei - ne
ein? Ar - mer Schelm, der in der
ein? Ar - mer Schelm, der in der

Trie - be, ja es sol - len mei - ne Triebe nur für sie Ver - achtung
 Lie - be, glaubt, dass treu ein Weib ihm blie - be! siehst du dei - nen Wahn nun
 Lie - be, glaubt, dass treu ein Weib ihm blie - be! siehst du dei - nen Wahn nun

Meru.

sein! Hinein! Nur sti - le! sie kom - men
 ein? ha ha ha ha ha ha ha!
 ein? ha ha ha ha ha ha ha!

Raoul, wüthend stürzt gegen die Thüre, um in das Betgemach Nevers zu dringendie andern halten ihn zurück und lachen.

schon.

Geht zu - rück! nur
 Zieht euch zu - rück! nur

pp *pp* *ff* *ff*

p *pp* *ff* *ff*

p Fag. *pp* Clav. *pp* Trilone

Alle ziehen sich langsam zurück und verbergen sich.

rück!

fort!

Fl. Ob.

Clar.

Vlni.

pp Clar.

Viola.

ff

Fag.

Vel.

Man sieht im Garten Nevers mit einer verschleierten Dame, welche er begleitet, achtungsvoll begrüßt, und welche

Andantino 84.

p

f

p

f

p

Viola.

dann abgeht.

Nevers tritt wieder nachdenkend und ohne Nevers.

Tren - nen muss ich das

Recit.

die Uebrigen zu bemerken, auf die Bühne.

Band, das so froh mich ge - macht, und die Kö - ni - gin

selbst räth mir zu die - sem Schrit - te, und mei - ne Braut hat nun gar ih - re

Bit - te, ihr Herz ihr zu er - las - sen, bei mir sel - ber an - ge -

bracht. Die hell - sten Thrä - nen sind von - ih - rem Aug' ge -

flos - sen, dass die - sen E - he - bund nur der Va - ter be -

Allegretto.

schlossen. Als ein grossmüthi - ger Mann trat ich schnell - le zu -

rück, doch hat es mich im lu - ner - sten ver - dros -

Nº 6. FINALE.

(A) Chor.

Allegro con spirito. $\text{♩} = 144$

Während Nevers das Vorige gesungen, haben sich die Gäste genähert und begrüßen ihn nun lachend.

NEVERS.

sen.

PIANOFORTE.

Musical score for the beginning of the piece. It features a vocal line for Nevers (bass clef) and piano accompaniment (treble and bass clefs). The piano part includes a 'Fag.' (Bassoon) part. Dynamics include *p* (piano) and *cresc.* (crescendo).

Piano accompaniment section with dynamic markings *cresc.* and *cresc. molto*.

Piano accompaniment section with dynamic marking *cresc. molto*.

Allgem. Chor und Chor der Ritter.

Tener. *ff* Es le - be hoch der Held,
 Bass. *ff* Es le - be hoch der Held,

Musical score for the chorus, including vocal lines for Tenor and Bass, and piano accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo).

der auf der Eh-re Feld so vie-le Sie-ge zählt als
 der auf der Eh-re Feld so vie-le Sie-ge zählt als

Musical score for the chorus, including vocal lines and piano accompaniment.

bei der Lie - be Ko - sen! es le - be hoch der Held,
 bei der Lie - be Ko - sen! es le - be hoch der Held,

der auf der Eh - re Feld so vie - le Sie - ge zählt als
 der auf der Eh - re Feld so vie - le Sie - ge zählt als

bei der Lie - be Ko - sen! Lob ihm! Preis ihm!
 bei der Lie - be Ko - sen! Lob ihm! Preis ihm!

Lob ihm! Preis ihm! Lob ihm! Preis ihm!
 Lob ihm! Preis ihm! Lob ihm! Preis ihm!

Chor der Ritter.

dolce

Der Frä_u-en Herz und Sinn für

dolce

Der Frau-en Herz und Sinn

Vlno.

ihn al-lein er-glüh_n, die Lie-be hat für

für ihn al-lein er-glüh_n, die

ihn kei-nen Dorn in den Ro-

Lie-be hat für ihn kei-nen Dorn in den Ro-

Ob.

Fag.

p

sen, nicht Dorn in den Ro-

sen, kei-nen Dorn, kei-nen Dorn in den Ro-

Vlno.

8

Beide Chöre.

sen. *ff* Es le - be hoch der Held, der auf der Eh - re Feld

sen. *ff*

so vie - le Sie - ge zählt als bei der Lie - be Kosen! es le - be hoch der Held.

der auf der Eh - re Feld so vie - le, vie - le Sie - ge

ff

zählt. Es le-be hoch der Held, der so viel

ff

zählt. Es le-be hoch der Held, der so viel Sie-ge zählt,

Sie-ge zählt, ja hoch! ja hoch! hoch die-ser

ja hoch, ja hoch! hoch le-be die-ser

Held! Hoch!

Held! Hoch!

ff

hoch derHeld!

hoch derHeld!

(B) Cavatine des Pagen.

Andantino. $\text{♩} = 66.$ Fl. *3*
 Cor. *dolce* *p* *3* *ff* *3*
 Ob. *3*

Nevers. Urban.
 In die_sem Schloss, was suchst du, schöner Pa_ge? Ihr ed_len

Maestoso.
 Herr'n all_hier, nehmt erst den Gruss von mir, seid

Fl. *f* *p* *f* *p*
 Fag.

Cadenza.
 schön _____ gegrüsst!

Andantino. $\text{♩} = 126$. *Cantabile con grazia.*

Ei - ne hol - de, ed - le Da - me, —

al - ler Frauen schön - ste Zier, hat mich ab - gesandt an

Ob., *cresc. p*

Clar.

Ei - nen un - ter euch, mei - ne Herrn, im Krei - se

hier; ist sie zu nen - nen mir nicht — er-

Fl. *f* *p dol*

Cor.

laubt, preis' ich doch ger - ne, der an - sie glaubt, der an - sie

glaubt. *crese.* Glaubt mir, dem Hel_den auch noch so gross, *dim.*

crese. lach - te noch nie ein. *dim.* so glück - lich Loos,

lach - te noch nie, — nein, noch nie ein — so glück - lich

Loos, nein, nein,

Blas Instr.

nie! nein, nein,

rallent. poco a poco.

nie!

a Tempo.

Fürchtet et_wa kei-ne Fal - le, — da_von bin ich wahr - lich

fern!

Ob. Gott be - hüt' und schütz' euch

Clar.

al - le! Gott mög' euch schützen, er be_hüt' und bewahr' euch, ihr

p *pp*

col canto

cresc.

Herrn! er be - hüt' und be - wahr; und be -

Tromba.

a Tempo *cresc.*

Cor.

wahr: euch, ihr

(C) Fortsetzung des Finale.

Allegro con spirito. ♩=144.
Urban.

Herr'n!

(Selbstgefällig, fast gesprochen.)
Nevers.

Zwar manch - mal

lä - stig wird zu vie - le Gunst der Frau - en, denn oft zu viel be -

geh - ren sie; doch will ich die - ser Un - be - kann - ten noch ver -

Urban.
trau - en, da - rum gieb mir den Brief. Seiddenn
Ob.

ihr Sir Raoul de Nangis? Nevers. diesen Brief, an ihn soll ich ihn geben.
Was sagst du?

Chor. *pp* Wie? an ihn? Meinem Herrn er ist hier, seht da - hier, seht da - hier,
Wie? an ihn?
Marcel (stolz.)
Ob. Clar.
Fag.

(reicht ihm das Billet.)
Urban.
Raoul. Neh - met hier!
Marcel. Wie? mir?
er ist hier, seht da - hier.

Raoul. (liest.)

Nach fünf Uhr al - so - gleich Herr Rit - ter von Nan - gis wird ei - ne

Rut - sche euch vom Ho - fe ab - ge - sandt,

bei dem Hause euch fin - den, die Au - gen lasst

euch immer hin ver - bin - den; werdet ihr wohl es

wa - - - - - gen?

Fl. Vln. Ob. Vlnol. cresc. Clar.

Ich seh', es wird ein Scherz mit mir wohl hier ge-

Recit.

trie - ben, doch mag es auch drum sein, ich ver - such's, will' ge

Poco Andante. $\text{♩} = 88.$

ein. So steht's geschrieben. (Raoul gibt Nevers den Brief.)

(Einer von den Gästen) **Nevers.** (erstaunt und leise.) **Rez** (ebenso.)

gibt ihm dem Andern.)

Seh' ich recht? Ist es möglich?

Viola. Fag.

Bassi

Cossé. **Tavannes.**

Ih - re Hand! Und ihr

Allgemeiner Chor.

pp
Siegell Ihre Hand! es ist klar.
pp (Raoul betrachtend.)
Welches Glück! es ist

Andante. $\text{♩} = 72$.

wahr.
Die Herrenbera-
then sich unter
einander, dann
tritt Nevers zu
Raoul, macht
ihm eine tiefe
Verbeugung und
nimmt ihn bei
der Hand.

Vlno. *p*
Fl. *p*

Alle Uebrigen suchen sich während des Folgenden Raoul zu nähern, und ihm
freundlich die Hand zu drücken.

Allegretto ben moderato. $\text{♩} = 96$.

Nevers.
Dass ich lieb euch und ach - te, das wol - let ge - fäl - ligt be -

Vlno I.
p

Viola, Fag.
p

Rez.

Eu - re Freundschaft wollt ferner, auch ferner, Herr Rit - ter, mir
denken.

Thoré (Nevers zurückdrängend und Raouls Hand ergreifend.)

Rez. Was euch Ueb.les ge.schieht, würde bit.ter, ja bit.ter mich
 Nevs. schenken. Was euch

Clar.

Cossé (Thoré zurückdrängend.)

Thoré. Eu - re Freundschaft wollt fer.ner, ja
 Nevers. kränken, wollt fer.ner auch mei.ner in Freundschaft ge - den - ken.
 Ueb.les geschicht, würde bit.ter, ja bit.ter mich krän - ken, wollt fer.ner auch

Ob.

Tavannes (Cossé zurückdrängend.)

Cossé. Eu - re Freundschaft wollt fer.ner, ja fer.ner, Herr Ritter, mir
 fer.ner, Herr Rit - ter, mir schen.ken, wollt fer.ner, ja fer.ner, Herr Ritter, mir
 Nevers. Eu - re
 mei.ner in Freundschaft ge - den - ken.

Rez. Ob.

Clar.

poco sfz

Eu - re

Tavannes.
schen - ken, ja freund - lich mir schen - - - ken,

Cosse.
schen - ken.

Thoré.
Eu - re Freundschaft wollt fer - ner mir

Rez.
Freun - de sind wir, wie ihr wisst, wie ihr wisst je - der

Fl.

Freun - de sind wir, wie ihr wisst, wie ihr wisst je - der

wol - let mein freund - lich den - ken,

Baut auf

schen - ken, in Freund - schaft auch fer - ner ge - wo - gen mir

Zeit,

Nevers.
Wollt auch fer - ner ge - wo - gen mir

Urban.



Tavannes.



Cossé.



Thoré.



Rez.



Nevers.

Ten. *p*

Chor.

Bass. *p*

cresc.

reit, denkt mein in eu - rem Glück, denkt mein in eu - rem

cresc.

Glück, denkt mein in eu - rem Glück, denkt mein in eu - rem

cresc.

mein, denkt mein in eu - rem Glück, denkt mein in eu - rem

cresc.

mein, denkt mein in eu - rem Glück, denkt mein in eu - rem

cresc.

mein, denkt mein in eu - rem Glück, denkt mein in eu - rem

cresc.

den - ket mein, denkt mein in eu - rem

cresc.

den - ket mein, denkt mein in eu - rem

cresc.

più cresc. *molto cresc.*
 Glück, ja, den_ket mein in eu_rem Glück, in eu_rem Glück, in eu_rem,

più cresc. *molto cresc.*
 Glück, ja, den_ket mein in eu_rem Glück, in eu_rem Glück, in eu_rem,

più cresc. *molto cresc.*
 Glück, ja, den_ket mein in eu_rem Glück, in eu_rem Glück, in eu_rem,

più cresc. *molto cresc.*
 Glück, ja, den_ket mein in eu_rem Glück, in eu_rem Glück, in eu_rem,

più cresc. *molto cresc.*
 Glück, ja, den_ket mein in eu_rem Glück, in eu_rem Glück, in eu_rem,

più cresc. *molto cresc.*
 Glück, ja, den_ket mein in eu_rem Glück, in eu_rem Glück, in eu_rem,

più cresc. *molto cresc.*
 Glück, denkt mein in eu_rem Glück, in eu_rem Glück, in eu_rem,

più cresc. *molto cresc.*
 Glück, denkt mein in eu_rem Glück, in eu_rem Glück, in eu_rem,

più cresc. *molto cresc.*

eu - rem Glück! Raoul.(erstaunt.)
 eu - rem Glück! Welch' Aenderung ist das nun! was
 eu - rem Glück!
 eu - rem Glück!
 eu - rem Glück!
 eu - rem Glück!
 eu - rem Glück!

Raoul. Urban.
 kann ich für euch thun? Tavannes. Marcel. Viel!
 Viel! Viel?
 Chor. Viel!

Viola

(D) Stretta.

Molto vivace. $\text{♩} = 88.$
p stacc.

URBAN.
Die 7 RITTER
und NEVERS.

Das Ge_schick will mit euch, ed_ler Herr, sich ver_söhnen Was ihr
Das Ge_schick will euch krönen
Das Ge_schick will euch krönen

Molto vivace.
p leggiero e staccato

PIANOFORTE.

wünscht, was ihr hofft, wird die Zukunft euch krö_nen. Seid nur kühn, folget mir zu der
durch die Hand ei_ner Schönen; eu_er
durch die Hand ei_ner Schönen; eu_er

har_renden Schönen! vorwärts, Freund, nicht zu_rück, denn euch lüchelt das Glück!
har_ret mit Sehnen off_nen Armes das Glück. Nevers.
har_ret mit Sehnen off_nen Armes das Glück. Folget

Fol-get schnell sei-nem Win-ken, Nevers.
Tutti.
 schnell, fol-get schnell, fol-get schnell sei-nem Win-ken, Freud' und Lust, Freud' und

Urban.

Seid nur kühn, folget mir zu der har-ren-den
 Freud' und Lust dort zu trin-ken!
Tutti. Nevers.
 Lust, Freud' und Lust dort zu trin-ken! Seid nur kühn, folget ihm zu der har-ren-den

Schönen, nur vor-wärts, mein Freund, denn euch lä-chelt das Glück,
 Folgt zur här-ren-den Schö-nen, und fas-set das Glück!
Tutti.
 Schönen, nur vor-wärts, mein Freund, denn euch lä-chelt das Glück,
cresc.

vorwärts, mein Freund, denn euch lächelt das Glück, das Glück, vorwärts mein Freund, denn euch
p
 folgt und fasst das Glück!
p
 folgt und fasst das Glück!

lä - chelt das Glück, ja, ————— euch, ja, ————— euch —————
pp
 folgt ihm und fasst, ja, fasst das Glück, ja, fasst das Glück!
pp
 folgt ihm und fasst, ja, fasst das Glück, ja, fasst das Glück!

cresc.
 lacht das Glück, ja, euch lächelt das Glück, ja, euch
cresc.
 ja! fol - get ihm, fol - get ihm und er -
cresc.
 ja! fol - get ihm, fol - get ihm und er -
cresc.

f Raoul (ganz erstaunt.)
 lächelt das Glück, — ja, das Glück! Mei - ner harrt?
 Marcel.

Beide Chöre. Folgt, mein Herr,
 fasset das Glück, under-fasset das Glück! Freud und Lust
 fasset das Glück, under-fasset das Glück! Freud und Lust

p Freud' und Lust? bin mir kaum
 fol - get nicht, fol - get nicht den

har-ren schon! fol-get nur
 har-ren schon! fol-get nur

cresc.

selbst be - wusst; ach! es pocht ungestüm
 Schmei - chel - tö - nen! ge - het nicht, gehet
 eu - rem Glück! Euch will wohl das Ge -
 eu - rem Glück! Euch will wohl das Ge -

mei - ne Brust, mei - ne Brust. ——— *ff*
 nicht hin zur Lust! Te De -
 schick, das Ge - schick.
 schick, das Ge - schick.

mf *f* *mf* *ff* *pesante*

Clar. Fag. Cor. *ff*

Marcel.
 — um lau - da - mus, Sain - son schlägt

Urban. *leggiamente*
 Euch er_kor sich zum Günstling für_wahr das Ge-

Raoul. *p*
 Un_ge_stüm schlägt die

Marcel. *tr*
 jetzt die Phi_li _ ster todt. *leggiamente*

Chor der Ritter. *p*
 Euch er_kor sich zum Günstling für_wahr das Ge-

Ob. Clar. *p*

schick, euch er_kor sich zum Günstling für_wahr das Geschick,

Brust, bin mir kaum selbst bewusst,

Te De _ _ _ um

schick, euch er_kor sich zum Günstling für_wahr das Geschick,

schick, euch er_kor sich zum Günstling für_wahr das Geschick,

Viola e Fag. *f* *tr* *p*

was ihr wünscht, was ihr hofft,
 ach! es pocht ungestüm
 lau - da - mus, glo -

euch er - kor sich das Glück,
 euch er - kor sich das Glück,

f *tr* *cresc.* *p* *cresc.*

wird erfüllt, ja, euch lächelt das Glück, was ihr wünscht,
 meine Brust.

ri - fi - ca - mus.

Chor der Ritter. euch erkor sich zurGunstdas Ge_schick, vorwärts,Freund.
 euch erkor sich zurGunstdas Ge_schick, vorwärts,Freund.

p *p*

Allgemeiner Chor.

p *molto cresc.* *p*

was ihr hofft,
 Te De - - - um lau - -
 fasst das Glück!
 fasst das Glück!
 Gehet hin zu der Schö_nen! denn sie harrt schon mit
 Gehet hin zu der Schö_nen! denn sie harrt schon mit
 wird er_füllt,
 da - - - mus. Sam - son
 vorwärts! Freund!
 vorwärts! Freund!
 Seh_nen, fas_set schnell das Glück! vorwärts! Freund!
 Seh_nen, fas_set schnell das Glück! vorwärts! Freund!
 poco cresc. più cresc.

cresc.

was ihr wünscht, was ihr hofft, wird er-füllt,
 schlägt al - - le Phi - - li - -
cresc. fasst das Glück! fasst das Glück! vorwärts, Freund!
cresc. fasst das Glück! fasst das Glück! vorwärts, Freund!
 vorwärts, Freund! fasst das Glück!
 vorwärts, Freund! fasst das Glück!

molto cresc.

was ihr hofft, was ihr wünscht, wird erfüllt;
 ster todt, ja, te De - - um
 was ihr hofft, was ihr wünscht, wird erfüllt;
 was ihr hofft, was ihr wünscht, wird erfüllt;
 fasst das Glück! was ihr hofft, was ihr wünscht, wird er-
 fasst das Glück! was ihr hofft, was ihr wünscht, wird er-
molto cresc.

f stringendo poco a poco

vorwärts, Freund, denn euch lacht, ja, ja, euch lacht, —
 lau - da - mus, er - bar - me dich sei - ner, ge -
 vorwärts, Freund, fasst das Glück! vorwärts, Freund, fas - set nur
 vorwärts, Freund, fasst das Glück! vorwärts, Freund, fas - set nur
 füllt; vorwärts, Freund, vorwärts, Freund, fas - set schnelle, nur
 füllt; vorwärts, Freund, vorwärts, Freund, fas - set schnelle, nur

8

f stringendo poco > a poco

Allegro con moto.

lacht das Glück. Es will das
 wal - ti - ger Gott! o er - bar - me dich sei - ner, o Gott!
 schnel - le das Glück, fas - set schnel - le, ja schnelle das Glück! Es will das
 schnel - le das Glück, fas - set schnel - le, ja schnelle das Glück! Es will das
 schnel - le das Glück, fas - set schnel - le, ja schnelle das Glück! Es will das
 schnel - le das Glück, fas - set schnel - le, ja schnelle das Glück! Es will das

8 **Allegro con moto.**

Schicksal, das Schicksal euch krönen, folget mir zur herrlichen, harrenden
 Schicksal, das Schicksal euch krönen, folget ihm zur liebenden, harrenden
 Schicksal, das Schicksal euch krönen, folget ihm zur liebenden, harrenden
 Schicksal, das Schicksal euch krönen, folget ihm zur liebenden, harrenden
 Schicksal, das Schicksal euch krönen, folget ihm zur liebenden, harrenden

Schönen, folget mir zur herrlichen, harrenden Schönen, denn euch
 Schönen, folget ihm zur liebenden, harrenden Schönen, denn euch
 Schönen, folget ihm zur liebenden, harrenden Schönen, denn euch
 Schönen, folget ihm zur liebenden, harrenden Schönen, denn euch
 Schönen, folget ihm zur liebenden, harrenden Schönen, denn euch
 Schönen, folget ihm zur liebenden, harrenden Schönen, denn euch

lächelt dort das schönste Glück! O lasst oh - ne
 lächelt dort das schönste Glück! Ihr sollt oh - ne Wei - len zur Freude hin
 lächelt dort das schönste Glück! Ihr sollt oh - ne Wei - len zur Freude hin
 lächelt dort das schönste Glück! Ihr sollt oh - ne
 lächelt dort das schönste Glück! Ihr sollt oh - ne

8.....

Wei - - - - len, zur Freude uns
 ei - - - - len, ihr sollt oh - ne Weilen zur Freude hin
 ei - - - - len, ihr sollt oh - ne Weilen zur Freude hin
 Wei - - - - len, ihr sollt oh - ne
 Wei - - - - len, ihr sollt oh - ne

ei - - - len! oh - - -
 ei - - - len, zur Freude hin ei - len,
 ei - - - len, zur Freu - de hin
 Wei - - - len zur Freude hin ei - len,
 Wei - - - len, zur Freu - de hin
 ne Wei - - - len, o lasst oh - ne
 zur Freu - de hin ei - len! Ihr sollt oh - ne
 ei - len, zur Freude hin ei - len,
 zur Freu - de hin ei - len! Ihr sollt oh - ne
 ei - len, zur Freude hin ei - len

I. u. II. Chor

Wei-len zur Freude uns ei-len, zur Freude uns ei-len und fas-set das

Wei-len zur Freude hin ei-len, zur Freude hin ei-len und fas-sen das

ihr sollt oh-ne Wei-len zur Freude hin ei-len und fas-sen das

ff Glück! folgt schnel-le mir und fasst das

ff Glück! lebt wohl und fas-set schnell das

ff Glück! lebt wohl und fas-set schnell das

Glück! folgt schnel-le mir und fasst das

Glück! lebt wohl und fas-set schnell das

Glück! lebt wohl und fas-set schnell das

Glück! nur fort! ei - len wir! lasst zur Lust nun uns ei -
 Glück! nur fort! ei - let hin! eilt zur Lust oh - ne Wei -
 Glück! nur fort! ei - let hin! eilt zur Lust oh - ne Wei -

- len!
 - len!
 - len!

Maskierte Männer erscheinen im Hintergrunde. Einer derselben zeigt Raoul eine Kutsche, die ihm erwartet. Marcel versucht vergebens ihn zurückzuhalten, Urban zieht ihn fort.

lasst zum Glück uns
 folgt ihm oh - ne
 folgt ihm oh - ne

ei - - - len. folgt

Wei - - - len und folgt

Wei - - - len und folgt

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'ei - - - len. folgt'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'Wei - - - len und folgt'. The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics 'Wei - - - len und folgt'. The piano part features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

mir zum Glück!

ihm zum Glück!

ihm zum Glück!

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'mir zum Glück!'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'ihm zum Glück!'. The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics 'ihm zum Glück!'. The piano part features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

The third system consists of two staves, both piano accompaniment. The top staff continues the complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests. The bottom staff continues the complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

Ende des 1^{ten} Akts.

ACT II.

№ 7. ENTREACT und ARIE.

Andante cantabile. ♩ = 69.

PIANOFORTE.

Fl. Clar.
Viola.
f
dolce
Ob.

Viol.
Fag.

Viola.
Clar.

cresc.
f
p

Fl. Solo.
dolce
dim.

First system of piano introduction. The right hand features a rapid sixteenth-note pattern with trills and triplets. The left hand is mostly silent.

Second system of piano introduction. The right hand continues with sixteenth-note patterns and trills. The left hand has some bass notes.

Orchestral introduction, first system. Includes parts for Clarinet (Clar.), Oboe (Ob.), Violin (Viol.), and Bassoon (Fag.). Dynamics include *p* and *mf*.

Third system of piano introduction. The right hand has a melodic line with *dolciss.* and *morendo* markings. The left hand has a simple accompaniment.

ARIE.

Lo stesso tempo.

Margarethe.

dolce

Vocal line and Harp accompaniment. The vocal line starts with "O glücklich". The harp part consists of chords and arpeggios. Dynamics include *mf* and *f*.

Vocal line with lyrics: "Land, ihr Saaten wel - len, du Blätter - dach mit grünen". The accompaniment continues with chords.

Zel - len, kla - rer Bach, wel - cher

cresc.
Vel.

mur - - - melt, wel - cher mur - - - melt in

Fl.
dolce

cresc.

Quel - - - len, wie träum' ich gern in eu - rem

Schoos, ja, wie träum' ich

p. *molto cresc.* *dim.* *dolce*

Viola

cresc. Harfe. *p.*

gern in eu - rem Schoos!

8

dolce

O kla- rer Bach, der lei - se murmelt, lei-se

rallent. un poco
mur - melt, Clar. wie träum' ich gern in eu-rem

legg. rallent. un poco

pù rallent. cresc. dim.
Schoos, wie träum' ich gern in eu-rem-Schoos, wie träum' ich gern in

pù rallent. pp

morendo
eu-rem Schoos, süs-ser Traum, süs-ser Traum,

pp morendo

ad lib. Cadenza ad lib.
süßser

dolciss. poco sfz p

Recit.

Traum! Mag man hier Lu-thers Wort, dort Cal-vins Worte

pp *Recit.* *f* *f*

eh-ren und sie vertheidigen mit Blut; hier soll uns nur Na-tur, die ho-he Göttin,

Margarethe. Allegretto molto moderato. $\text{♩} = 63$.

Page-lehren, was Gott ge-fäl-ig, was recht und gut.

Ehrendame.

Allegretto molto moderato.

Clar.

Cor.

dolciss. Zwie-spalt ent-wei-che aus die-sem Rei-che und Al-les gleiche sich

dolciss. Zwie-spalt ent-wei-che aus die-sem Rei-che und Al-les gleiche sich

dolciss. Zwie-spalt ent-wei-che aus die-sem Rei-che und Al-les gleiche sich

dolciss. Zwie-spalt ent-wei-che aus die-sem Rei-che und Al-les gleiche sich

Viol. *pp*

Core. Vel.

pp *cresc.*

freundlich aus, sich freundlich aus! Ein Je - der ü - be nersanfte Trie - be,

freundlich aus, sich freundlich aus! Ein Je - der ü - be nersanfte Trie - be,

freundlich aus, sich freundlich aus! Ein Je - der ü - be nersanfte Trie - be,

Clar.

Fag.

pp

Bassi.

baut nur der Lie - be — ein Gottes - haus. Zwie - spalt entwei - che

baut nur der Lie - be — ein Gottes - haus. Zwie - spalt entwei - che

baut nur der Lie - be — ein Gottes - haus. Zwie - spalt entwei - che

Ob.

Viol.

Cor.

Vcl.

pp

cresc.

aus diesem Reiche und Al - les gleiche sich freund - lich aus!

aus diesem Reiche und Al - les gleiche sich freund - lich aus!

aus diesem Reiche und Al - les gleiche sich freund - lich aus!

dolciss. *legato* *cresc.* *ff*

Ein Je - der ü - be nur sanf - te Trie - be, — baut nur der Lie - be — ein

dolciss.

Ein Je - der ü - be nur sanf - te Trie - be, — baut nur der Lie - be — ein

dolciss.

Ein Je - der ü - be nur sanf - te Trie - be, — baut nur der Lie - be — ein

pp *p*

staccato *f* *dim.*

Gotteshaus, ein Gottes - haus, — der Liebe nur, — baut

staccato *f* *dim.*

Gotteshaus, ein Gottes - haus, — der Liebe nur, — baut

staccato *f* *dim.*

Gotteshaus, ein Gottes - haus, — der Liebe nur, — baut

f *p*

nur der Lie - be ein Gotteshaus.

nur der Lie - be ein Gotteshaus.

nur der Lie - be ein Gotteshaus.

cresc. *f* *p* *p*

leggiermente
poco sfz *poco sfz*

Das E-cho soll den Klang von un_serm Lie_bes_sang

Fl.

Harfe.

pp

stets wie_der_ho-len Ta_ge lang!

Clar.

Fag.

das E-cho soll den Klang von unserm Liebessang

Fl.

stets wie_der_ho-len Ta_ge lang! Höret ihr diesen

Page u. Ehrendame mit dem Chor. *ppp*

Chor der Frauen.

Ja, des E-chos

Ja, des E-chos

8. 1.

The musical score is arranged in four systems. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The first system includes a Flute (Fl.) part. The second system includes Clarinet (Clar.) and Bassoon (Fag.) parts. The third system includes a Flute (Fl.) part. The fourth system includes a Chorus of Women (Chor der Frauen) part. The piano accompaniment features a Harfe (harp) part. The score includes various musical notations such as dynamics (poco sfz, pp, ppp), articulation (accents), and performance instructions (leggiermente). The lyrics are in German and describe an echo of a love song.

Klang? — Echos freundlicher Klang — wiederholt unsern
 treu — er Klang, er wie — der ho — let
 treu — er Klang, er wie — der ho — let

The first system of the score features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line has two staves, with the lyrics 'Klang? — Echos freundlicher Klang — wiederholt unsern' on the first staff and 'treu — er Klang, er wie — der ho — let' on the second. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a rhythmic accompaniment. There are triplets and eighth notes in the vocal line.

Sang, — unsern Liebes-sang.
 un — sern Lie — bes — sang.
 un — sern Lie — bes — sang.

The second system of the score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two staves, with the lyrics 'Sang, — unsern Liebes-sang.' on the first staff and 'un — sern Lie — bes — sang.' on the second. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a rhythmic accompaniment. There are triplets and eighth notes in the vocal line.

dolciss.
 O holde Lie — bel o holde Lie — bel
 Lie — bel Lie — bel
 Lie — bel Lie — bel

The third system of the score features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line has two staves, with the lyrics 'O holde Lie — bel o holde Lie — bel' on the first staff and 'Lie — bel Lie — bel' on the second. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a rhythmic accompaniment. There are triplets and eighth notes in the vocal line. The tempo is marked 'dolciss.' and the dynamics are 'pp'.

Nachtigallen im Flie - der singen nach unsre Lie - der,
 be! ja! be! ja! ja!

Marg.

und das zar - te Ge - räusch je - ner Zwei - ge am Baum

poco a poco rallent.

trägt zu der Lie - be Gruss dem zar - ten Wel - len -

pp poco a poco rallent. ppp

ad libitum

schaum. O du lieb - li - cher Traum, o du lieb - li - cher

a tempo

Traum!
Page.

Ehrendame
u. Coryphée.
Chor der Frauen.

Zwie-spalt ent-wei-che
aus die-sem Rei-che

pp

Zwie-spalt ent-wei-che,

a tempo

Harfe.
p

Trbe.
ppp

Cor.

süß-er Traum!

und Al-les glei-che
sich freund-lich aus,
sich freund-lich aus!

cresc.

im-mer,
ja Al-les freund-lich aus!

pp

O Ton der Freu-

Ein Je-der ü-be
nur sanf-te Trie-be,

im-mer,
im-

de! o süs-ser, süs-ser Ton! Zwie-spalt ent-

baut nur der Lie-be ein Gotteshaus, ein

mer, Zwiespalt entweich aus diesem Reiche

p *p* *cresc.* *p*

Cor.

wei-che aus mei-nem

Got-tes-haus, ein

und Al-les gleich' sich freund-lich aus,

cresc. *p*

Rei-che und Al-les

Got-tes-haus, ein

und Al-les gleich' sich freund-lich aus,

p

glei - che sich freund - lich
 Got - tes - haus.
 und Al - les gleich sich freund - lich aus!

aus! Ein Je - der ü - be nur sanf - te
 Ein Jeder ü - be nur sanfte Trie - be,
 Ein Je - der ü - be nur sanf - te Trie - be,

Trie - be, nur sanf - te Trie - be, ja Al - les ü -
 nur sanfte Trie - be, nur sanf - te Trie - be,
 ein Je - der ü - be nur sanf - te Trie - be,

Fl.
 Ob.
 Fag.
 Harfe.
 Viol.

p *mf* *p* *mf* *pp*

be nur sanf - te Trie - be, baut nur der Lieb' ein
 nur sanf - te Trie - be, baut nur der Lieb' ein
 nur sanf - te Trie - be,

cresc.
cresc.
 Fl.
cresc.
 Clar.

freundlich Haus, ein freundlich Haus,
 freundlich Haus, ein freundlich Haus, baut nur der Lieb' ein freundlich
 baut nur der Lieb' ein Haus, baut nur der Lieb' ein freundlich

f a 3
ff

ein freund - lich
 Haus.
 Haus.

Allegro. ♩ = 138.

Haus.

♩ = 126.

Harfe.

Dies

ein- ze Wört- lein Lie- be er- wär- met al- le

We- sen, das Herz, wenn noch so krank, — das es

ad lib.

a tempo

hört, wird ge- ne- sen; man

Picc.

p

kann's auf je - dem Blatt, in Ba - ches Mur - mela

le - sen, die Er - de, der Him - mel, die gan - ze Na -

tur, sie spre - chen, sie ath - men stets Lie - be

nur, ja Lie - be nur, ja Lie -

be nur. Das

ein- ge Wört - lein Lie - be er - wär - met al - le

We - sen, das Herz, wenn noch so krank, wird

schnell ge - ne - sen, Him - mel und

Chor der Frauen. Die Na - tur, die Na -

Die Na - tur, die Na -

Erd', sie ath - men al - lein, al - lein, al -

tur ath - met stets Lie - be nur,

tur ath met stets Lie - be nur,

Fl. Clar.

lein, al - lein Lie - be nur, al - lein, al - lein, al - lein Lie - be

p ath - met stets Lie - be

p ath - met stets Lie - be

Cadenza ad lib.

nur, al - - - lein, al - - - lein Lie - be

nur, ja!

nur, ja!

nur.

ff

p

ff ad.

ad.

142 Allegretto scherzoso. $\text{♩} = 126.$

leggermente.

Page (bei Seite, die Königin betrachtend und seufzend.) Margarethe.

Wie schön ist uns - re Her - rin! ach Gott! Wer kommt denn

Recit.

Page. (Valentine tritt auf.) Margarethe.

dort? sieh! S ist die schönste der Da - men, die euch die - nen. Va - len - ti - ne, sie

Page. (für sich.) Margarethe.

nahe sogleich! Ganz besonders beschützt sie unsre Herrin. Ich kann nicht wei - nen

Allegretto moderato.

Allegro. Page. (für sich.)

sein, und doch sah Thrä - nen ich in ih - ren Au - gen stel - len. Auch mich be - wegt das

Margarethe.

sehr, nun lach' ich auch nicht mehr. Nur nä - her! du darfst es

Recit.

Valentine.

wa-gen, und was ge-lun-gen dir, das sollst du gleich mir sa-gen. Der Graf gab mir sein

The musical score for this line consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The piano accompaniment is sparse, with a few chords and a single note in the bass line.

Margarethe.

Wort, dass er lei-ste Ver-zicht so-gleich auf mei-ne Hand. Gut, so muss es sich

The musical score for this line consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a similar rhythmic pattern to the previous line. The piano accompaniment includes some chords and a few notes in the bass line.

Valentine.

Margarethe.

geben, und ich schlies-se für dich ein an-dres Band. Was hör ich? Gott! Du erröthest, mein

This block contains two vocal lines and a piano accompaniment. The first vocal line is for Valentine, and the second is for Margarethe. The piano accompaniment features a long, sustained chord in the right hand and a few notes in the left hand.

Valentine.

Margarethe.

Kind? du liebst ihn wohl sehr? Nein, nein! nicht darf ich lie-ben ihn, und mein Vater. — Tröste

The musical score for this line consists of two vocal lines and a piano accompaniment. The piano accompaniment is mostly rests, with a few chords in the right hand and a few notes in the left hand.

Valentine (verlegen.) Margarethe.

dich, spre-chen werd ich ihn. Doch Raul, wird er — Das wird sich zei-gen. Er kommt hie-

The musical score for this line consists of two vocal lines and a piano accompaniment. The piano accompaniment is mostly rests, with a few chords in the right hand and a few notes in the left hand.

Valentine.

Margarethe.

her. O Gott! ich kann ihn ja nicht sehn. Nicht sehn? wenn du nicht

(Die Mädchen kommen zurück mit der Badetoilette)

kannst, so soll er mir denn Re_ de stehn.

Allegretto moderato.

p *cresc.*

der Königin.) Ehrendame.

Kommt, gnäd'ge Her_rin, im Schat_ ten der Ge_ Recit.

più cresc.

bü_sche, dawin_ ket Hüh_lung euch vor hei_sserSon_nen_ gluth, die Well' ent_lässt euch

dann in neuer Schön_heit Frische, und glücklich preiset sich dann darob diese Fluth.

Nº 8. CHOR DER BADENDEN.

PIANOFORTE.

Poco Andante. $\text{♩} = 76.$
ad lib.
 Harfe.

Harfe. *p*
 Fag. e Viol. *pp*
 ten. Clar.

Viol. *p*
 ten. Clar.

sempre dolce legato

molto dolce e cantabile *pp*
 Chor der Frauen. Ihr Mäd - chen, kommt! in je - nem
 Ihr Mäd - chen, kommt!

Schat - ten, da win - ket Füh - lung dem Hei - ssen,
 ihr Mäd - chen, kommt! ent - klei - det euch

Mat - ten; ent - klei - det euch auf wei - chem
auf wei - chem Moos! kommt, Mäd - chen, kommt!

Moos! ent - klei - det euch auf wei - chem
ent - klei - det euch dort auf dem wei - chen

Moos! Taucht in die kla - re Quel - le
Moos! Die Küh - lung winkt

nie - der und stür - ket neu die zar - ten
im Wel - len - schoos; dort stür - ket neu

Glie - der; es win - ket dort, *cresc.* es winkt Er.
 die zar - ten Glie - der, *cresc.* in der

frisch - ung, Er - frisch - ung im kla - ren Wel - len -
 kla - ren Wel - le sanf - tem *più cresc.*
molto cresc.

schoos, Er - frisch ung im
 Schoos, Fl. Küh - le im
p dolce.

kla - ren Wel - len - schoos. Ent -
 kla - ren Wel - len - schoos. Ent -
 Ob. *pp*
p Cor.

klei - det dort euch auf

klei - det dort euch auf

dolciss.

p Fag. Cor.

ppp

wei - chem Moos und stür - ket

wei - chem Moos und stür - ket

pp

euch im Wel - len - schoos!

euch im Wel - len - schoos!

pp

§ Vi-

morendo.

ppp

Triangel.

L'istesso tempo.

leggiermente.

Klei - det euch aus auf
Klei - det euch aus auf

Viol.
Fl.
Cor.

leggiermente.

wei - chem Moos, stär - ket euch dann im Wel - len - schoos, klei - det euch aus
wei - chem Moos, stär - ket euch dann im Wel - len - schoos, klei - det euch aus

auf wei - chem Moos, stärkt euch im Wel - len - schoos. Taucht in die kla - re
auf wei - chem Moos, stärkt euch im Wel - len - schoos. Taucht in die kla - re

cresc. *p*

Wel - le nie - der und stär - ket neu die zar - ten Glie - der, stär - ket euch dort
Wel - le nie - der und stär - ket neu die zar - ten Glie - der, stär - ket euch dort

cresc.

Margarethe.

im Wel-len-schoos, Wel-len-schoos. Recht gut! ich dank' euch, lie-be

im Wel-len-schoos, Wel-len-schoos.

Viol.

(Sie erblickt den Page.) (Die Damen entfliehen.)

kin-der. Doch sieh! was willst du noch hier, jun-ger

ff *dim.*

Margarethe.

Fant, was willst du noch hier? Page.

Wer? ich? mei-ner Her-rin

p

Und ich

Wink wollt' ich er-war-ten, drum weilt' ich noch im Gar-ten.

Margarethe.

dach-te nicht dran, und wür-de bald den Kna-ben ganz ver-ges-sen ha-ben. Geh!

cresc.

fort — so-gleich, und zieh' dich schnell zu-rück, geh' fort, zieh' dich zu-

al.

rück!

Page.

Scha-de, wahr-lich Schad', fort zu geh'n in sol-chem Au-gen-

p

(Er entfernt sich langsam.)

blick, fort — zu geh'n in sol-chem Au-gen-blick, ach, wie Schad', ach, wie

Page.

Schad'!

Chor hinter der Scene. *pp* Ihr Mäd - chen kommt, in je - nem
pp Ihr Mäd - chen, kommt!

Schat - ten da win - ket Küh - lung dem Hei - ssen,
 ihr Mäd - chen, kommt! ent - klei - det euch

ach, wie Schad', jetzt
 Mat - ten. Ent - klei - det euch auf wei - chem
 auf wei - chem Moos, kommt, Mäd - chen kommt,

zu gehn —
 Moos, und stärkt euch neu im Wel - len -
 ent - klei - det euch dort auf dem wei - chen

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics 'zu gehn —'. The second staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics 'Moos, und stärkt euch neu im Wel - len -'. The third staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics 'ent - klei - det euch dort auf dem wei - chen'. The fourth staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

— im Au - gen - blick!
 schoos. Taucht in die kla - re Quel - le
 Moos. Die Füh - lung winkt

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics '— im Au - gen - blick!'. The second staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics 'schoos. Taucht in die kla - re Quel - le'. The third staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics 'Moos. Die Füh - lung winkt'. The fourth staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

nie - der und stär - ket neu die zar - ten
 im Wel - len - schoos, dort stär - ket neu

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics 'nie - der und stär - ket neu die zar - ten'. The second staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics 'im Wel - len - schoos, dort stär - ket neu'. The third staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics 'im Wel - len - schoos, dort stär - ket neu'. The fourth staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

cresc.

Glie - der, es win - ket dort, — es winkt — Er.

die zar - ten Glie - der in der

cresc.

cresc.

più cresc.

frisch - ung, Er - frisch - ung im kla - ren Wel - len -

kla - ren Wel - le sanf - tem

più cresc.

molto cresc.

p

schoos, — Er - frisch ung im

Schoos, — Küh - le im

p dolce

p

kla - ren Wel - len - schoos, ent - klei - det

kla - ren Wel - len - schoos, ent - klei - det

dolceiss.

p

dort euch auf wei - - chem
dort euch auf wei - - chem

p *pp*

ppp
Moos, und stär - ket euch im Wel - len -
Moos, und stär - ket euch im Wel - len -

schoos!
schoos!

pp *morendo.*

ppp *

Timp.

Recit. (Der Page erscheint wieder auf der Treppe.) (Die Damen kehren zurück.) Page.
Margarethe.
Noch ein - mal! ha, wel - che Kühn - heit! du hier? Das bin nicht

Page. *Allegro.* *Recit.*

ich. Ein-er fol-get mir. Er_schre_cket

Sopr. I. (ängstlich fliehend.) *3*

Chor der Frauen. Ein Frem_der hier, ein Frem_der hier!

Sopr. II. *3*

Ein Frem_der hier! Ein Frem_der hier!

Allegro. *molto cresc.* *f* *>* *Recit.*

Page. *Recit.* Margarethe.

nicht! er trägt ein Band vor dem Ge_sicht. Er kom_me! das ist

Page. Margarethe.

Raoul. Er ver_mu_thet wohl nicht, was er fin_det. Er ist's, bringt ihn nur schnell her.

Valentine. Margarethe.

ein. Ich will entfer_nen mich. Nein, du bleibst! 's muss so sein.

Nº 9. BINDE-SCENE. (CHOR.)

Andantino quasi Allegretto. ♩ = 104.

PIANOFORTE.

pp e leggierm.

(Raoul wird mit verbundenen Augen mitten auf die Bühne geführt; die Frauen umringen ihn neugierig und leise unter sich flüsternd.)

Sopr. I.
Chor der Frauen. Seht ihn hier, seht ihn hier! stil - le!

Sopr. II.
Seht ihn hier, seht ihn hier! stil - le!

lei - se! zit - ternd naht, zit - ternd naht er dem Krei - se,

lei - se! zit - ternd naht, zit - ternd naht er dem Krei - se,

hat ver - lo - ren er den Muth, hat ver - lo - ren er den Muth,

hat ver - lo - ren er den Muth, hat ver - lo - ren er den Muth,

poco sf

das wär' schön, — das wär' gut; er hat Furcht,
 das wär' schön, das wär' gut; er hat Furcht,
 Ob_A

pp

das ist schön, er hat Furcht! — O wür.de er ge-
 das ist schön, er hat Furcht! — Viol. I. ()
 Fag. *pp e leggiero.*
marcato.

wahr die dro_hen_de Ge_fahr, nicht stell_te Furcht sich
 wür.de er ge_wahr die dro_hen_de Ge_fahr, nicht

ein, er wür.de glück lich sein; doch darf die Bin_de
 stell_te Furcht sich ein, er wür.de glück lich sein; doch

nicht er neh-men vom Ge-sicht, und so sind si-cher
darf die Bin-de nicht er neh-men vom Ge-sicht, und

wir vor sei-ner Neu-be-gier.
so sind si-cher wir.

Fl. *dolce*

Page. (bei Seite.)

Mich hat man ver-ges-sen, und ich

kann, wel-ches Glück! die Ge-fah-ren be-schaun, die man birgt sei-nem

Margarethe (zu den Frauen.)

Blick. Al-lein muss ich ihn spre-chen, so geht, ver-las-set

Cor. Viola. Fl. Clar.

Vel. Viol. Cor. Fag.

Page.
mich! Ach, gröss-res Glück als er hat Nie-mands si-cher-

lich. *pp*

Chor. Uns Be-fehl *pp* sei ihr Wil-le, ge-het fort

Uns Be-fehl sei ihr Wil-le, ge-het

lei-se, stil-le; ganz ver-lo-ren ist sein Muth, das ist schön,

fort lei-se, stil-le; ganz ver-lo-ren ist sein Muth, das ist

Fl. Ob. *pp*

(Sie entfernen sich, aber sehr langsam, und kommen oft wieder zurück, um Raoul zu sehen.)

das ist gut, das ist gut. pp
 schön, das ist gut. Nur fort, Fl. 0
con portamento.
p Cor. *dolce*
 Timp.

wür-de er ge-wahr die dro-hen-de Ge-fahr, nicht
 leis' und stil
 Viol.

stell-te Furcht sich ein, denn er würd' glück-lich sein, glück-lich
 le! denn er würd' glück-lich sein, glück-lich
 Viol.

Page.
2

Ach, gröss-res
 sein. Doch er darf sei-ne Bin-de noch nicht neh-men von dem ver-hüll-ten Ge-
 sein. Doch er darf sei-ne Bin-de noch nicht neh-men von dem ver-hüll-ten Ge-
 Viol.

Margarethe.

Page. Nur fort, nur fort, las

Gluck als er hat si-cher

sicht, und so sind, ja, so sind si-cher wir, dass sein Au-ge ge-wah-re uns

sicht, und so sind, ja, so sind si-cher wir, dass sein Au-ge ge-wah-re uns

set mich, nur fort, nur fort!

Nie mand mehr. *morendo*

hier, dass sein Au-ge ge-wah-re uns hier, nur fort in al-ler

hier, dass sein Au-ge ge-wah-re uns hier, nur fort in al-ler

Stil - - - le!

Stil - - - le!

Cor.

Nº 10. RECITATIV UND DUETT.

Recit.

Margarethe. (zu Raoul.)

Wer uns Ver-trau-en gab, der ver-dient auch den Lohn. An dem Ort seid ihr

Recit.

p

schon. Nehmt nun die Bin-de ab und wol-let se-hen.

p

Allegro moderato. ♩ = 126.

(Raoul sich die Binde abreissend und um sich blickend.)

f

Recit.

Raoul.

O Gott! wo

Recit.

ff

bin ich? dem ge-blen-de-ten Aug'scheint dies Al-les ein Wun-der.

DUETT.

Andantino grazioso. ♩ = 63.

Viol. I.

PIANOFORTE.

dolciss. (Raoul sieht erstaunt um sich.)

pp

Raoul.

dolciss.

Wer bist du, himm_lischschö_nes We_sen, die

pp

du hier herrschest saft und mild? bist du der Er_de, dem Him_mel ent_

pp

spros_sen?

bist du ein schö_nes Traum_ge_

pp

cresc. stringendo

molto cresc. stringendo

pp *a tempo.*
dot.
 bild? ————— bist du ein schö — nes Traum — ge —
a tempo.
pp

(mit Wärme.) *crese.* *dim. e morendo* *a tempo.* *Margarethe.*
dolciss.
 bild? o — sprich ein Wort, das mei — nes Her — zens Seh — nen stillt. *Wie's*
colla voce.

(für sich)
 ihm ge — lang, sie zu ge — win — nen, wohl fühl' — ich's in der eig — nen
 Brust; ————— die hol — de Stim — me, sein freund — lich

We — sen er — füllt mich selbst mit ho — her

crese. e stringendo
molto crese. stringendo

a tempo

dolce
Lust, er-füllt mein Herz mit ho - her

a tempo
pp

crce.
Lust, er - füllt mein Herz mit hoher, nie gefühlter Lust.

dim. *a tempo*

colla voce *Ob. cresc.*

rallent.

Allegro.
Raoul.

Recit.
Als Rit-ter weih' ich euch, schöne Frau, Blut und

ff Recit.

Margarethe.

Le - ben. Ihr müsst von eu - rer Treu - e zu - vor ein Pfand mir

Molto moderato. Raoul (feurig.)

ge - ben. Ha, so ver - nehmt den heil' - gen Eid, euch al - lein sei fort -

Ob.

Clar. Fag. Cor.

an mein gan - zes Sein ge - weiht, zum Tod für euch bin ich be -

Viol. *stringendo* *p*

Margarethe.

Allegretto. ♩ = 92.

leggiermente

reit! Ach! - ach! - ach! - ach! - Wär' ich so wie an - dre

pp *p* *leggiermente*

Frau'n, würd' ich sei - nem Wort ver - traun; doch ich fühl' ein heim - lich

Allegro vivace. ♩ = 184.

Grau'n, nein, nein, nein, das darf - nicht sein! - Mein Blut darf nicht wal - len, ich

p *s*

f un poco

darf ihm vor Al - len für sie nur ge - fal - len, für sie nur al - lein. Ach!

P un poco

ritenuto ♩ = 168.

nicht wie an - dre Frau - en darf ich ihm ver - trau - en, und es stellt ein Grau - en sich ein;

ritenuto

mein Blut darf nicht wal - len, und ich darf vor Al - len nur für sie ge - fal - len,

Fl. *pp*

cresc.

nur für sie al - lein, für sie al - lein, für sie al - lein,

cresc.

— nein, nein! —

für sie — al — lein! Raoul. *f*

Nur

Allegro con spirito. $\text{♩} = 92$.

euch — weih' ich Blut nun und Le — ben, nur euch — die — sen

Clar. *f*

Fag. *p*

Cor. *f*

Arm, die — ses Schwert, nur euch — weih' ich Blut nun und Le — ben, die — sen

p

Arm und dies — mein Schwert; — für die

p

Eh - re, für Gott und sein Lieb - chen ist dem Rit - ter der Tod selbst noch

Fl.

dolce.

crese.

werth, ist dem Rit - ter der Tod auch noch werth, auch noch

werth, ist dem Rit - ter der Tod selbst noch werth, süß und

p

Margarethe.

Wie

Raoul. *ff*

werth, ja, ist dem Rit - ter der Tod süß und

schön ist der Muth, der ihn durchglühet!

werth. Ja euch weih' ich

wie lieb' ich den Muth, den Muth, der so kühn ihn durch-

Blut nun und Le_ben, ja, für euch die_sen Arm, für euch die_ses

flam met! Doch glau_bet mir,

Schwert!

pdol.

dim.

p

Margarethe.

ich wünsch'al_lein, ihr_nur, ihr mögt ganz glück_lich

Margarethe.

sein. Ach! _____

Raoul.

Ja nur euch will ich ganz mich nur weihn!

Un poco meno Allegro.

Tempo I.

Marg.

Ach! _____ wär' ich so wie an - dre Frau'n, —

Tempo I.

p leggiermente

würd' ich ganz mich ihm ver - traun, — doch ichühl' ein heim - lich

Grau'n, nein, nein, nein, das darf _____ nicht sein! —

Allegro vivace.

Raoul. Mein Blut darf nicht wal - len, ich darf ihm vor Al - len für
 Der schön - sten der Frau - en, ihr will ich ver - trau - en, auf

Allegro vivace.

sie nur ge - fal - len, für sie nur al - lein, ach! nicht wie an - dre Frau - en,
 sie will ich bau - en, mein Le - ben ihr wei - ßen, ja!

un poco ritenuto.

un poco ritenuto.

darf ich ihm ver - trau - en, und es stellt ein Grau - en sich ein; mein Blut darf nicht wal - len,
 neu - er Lie - be Schmer - - zen bren - nen

und ich darf vor Al - len nur für sie ge - fal - len, nur für sie al -
 tief in mei - nem Her - zen, und sie fort zu scher - zen wird un - mög - lich

cresc.

lein, für sie al - lein, für sie al - lein,

sein, un - mög - lich sein, un - mög - lich sein, ja, die Schmer - zen, sie

bren - nen für sie nur al - lein, ja, die Schmer - zen, sie bren - nen für

sie al -

sie nur al - lein, die Schmer - zen im Her - zen, sie bren - nen für

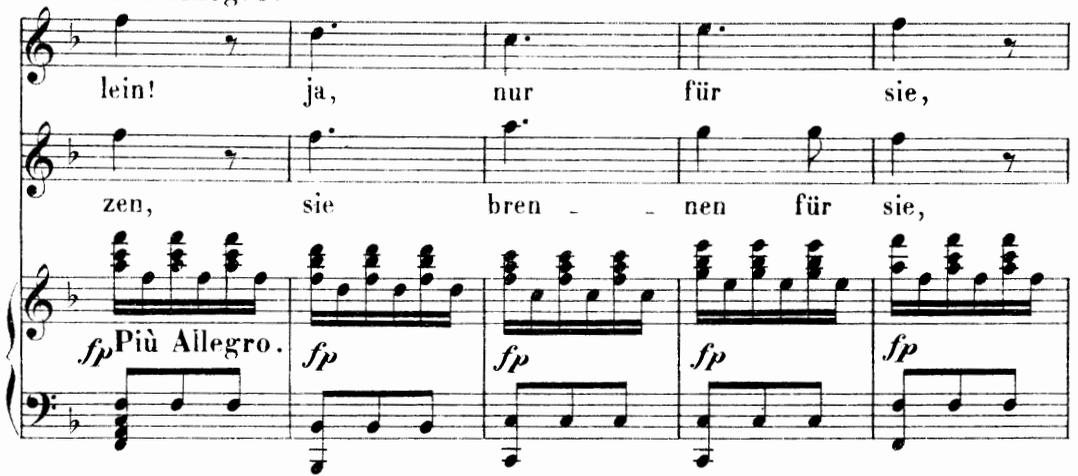
lein, al - - -

sie nur al - lein, - die Schmer - - -

esce. *Red.* *

lein! ja, nur für sie,
zen, sie bren - - nen für sie,

fp Più Allegro. *fp* *fp* *fp* *fp*



für sie al - - lein, nur für
für sie nur al - lein, ja,

fp *fp* *fp* *f*



Cadenza.
sie, sie al - lein!
für sie al - lein!

ff

Ad.



Allegro mod. Recit. **Margarethe.**

PAGE. Er_lau_bet! Was bringst du denn schon

PIANOFORTE. **Recit.**

Page.

wie - der? Alle Ed_lendes Land's wol_ len die Finie_e beugenvor eu_rerMa_je-

Moderato. **Margarethe.**

Raoul (erschrocken.)

stät. Gott! Stau_net ihr, mein Freund? Ge_hor_sam habt ihr mir ge_lobt, wohl-

Recit.

an! ich ford_re Herz und Hand für einch_li_ ches Band, dass dem Lande die Sonneder Ruh' möge

schei_nen, soll Pro_te_stan_ten_blut ka_tho.li_schem sich ei_nen, da_rum geb' ich euch

auch zur Gat_tin ei_ne hü_b_sche und sehr rei_che Er_bin, die einz'_ge lie_be

Toch_ter des Gra_fen von St.Bris, eu_rem vo_ri_gen Feind, wel_cher gern al-len

Raoul.

Hass ver_gisst und sei_ne Toch_ter mit euch ver_eint. Wie?er? Eu_er Wunsch ist Be_

Margarethe. Raoul. (küsst ihr die Hand.) Page.

fehl! Gut die_ser Bund hält künf_tig euch in mei_ner Nä_he. Zugnä_dig seid ihr. Ja,

Allegro moderato.

zugnä_dig, se_he ich, für al_le Menschen, nur nicht für mich.

Tempo di Menuetto maestoso. ♩ = 92.

p e leggiermente

(Während dieses Ritornells treten die Edelleute ein; alle Katholiken reihen sich auf einer, alle Protestanten auf der andern Seite.)

ff pesante

ff

ff

Fl. *3*
p dolce
Trombe.

3
tr

Piano introduction for the first system, featuring a treble clef with a trill and a bass clef with chords.

Margarethe. (Auf Raoul zeigend und sich an die Edelleute wendend.)

Seid mir will_kom-men hier! Ihr sollt nun im Ver-ein von einem

dolce

Piano accompaniment for the second system, marked *dolce*.

Band, das ich ge-schlun-gen, Zeu-ge sein.

ff

Piano accompaniment for the third system, marked *ff*.

(Die Königin stellt Raoul dem Grafen von Nevers und St. Bris vor; diese empfangen ihn gut und reichen ihm die Hand.)

Chor. Soprani. *ff*

Tenori. *ff*

Bassi. *ff*

Be- fehl, Be- fehl sei uns dein Wil -

Be- fehl, Be- fehl sei uns dein Wil -

Be- fehl, Be- fehl sei uns dein Wil -

ff

Piano accompaniment for the chorus, marked *ff*.

le! Der Frau'n, der Frau - en schön - ster Zier, der Frau - en schön - ster

le! Der Frau'n, der Frau - en schön - ster Zier, der Frau - en schön - ster

le! Der Frau'n, der Frau - en schön - ster Zier, der Frau - en schön - ster

Zier huld' - gen All' freu - dig wir, ja Al - le huld' - gen

Zier huld' - gen All' freu - dig wir, ja Al - le huld' - gen

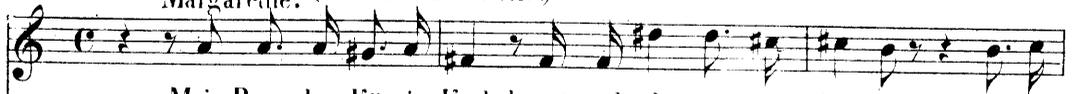
Zier huld' - gen All' freu - dig wir, ja Al - le huld' - gen

wir der Frau - en schön - ster Zier.

wir der Frau - en schön - ster Zier.

wir der Frau - en schön - ster Zier.

Margarethe. (Zu St. Bris und Nevers.)



Mein Bru - der, Kö_nig Karl, kennt und schä_tzet euch Bei_de; er be -

Recit.



fahl, dass ihr gleich nach Pa_ris euch ver - fü_get, um mit euch ein Ge_schäft zu be -

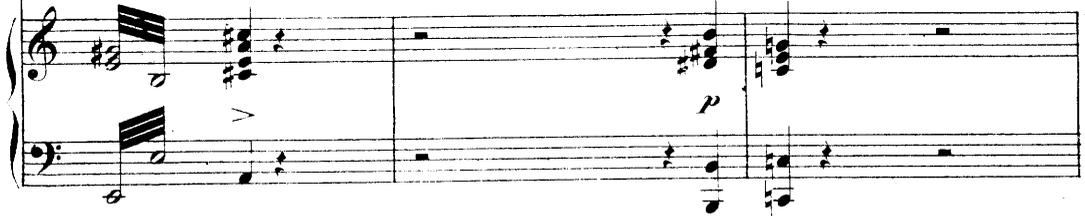


Nevers.

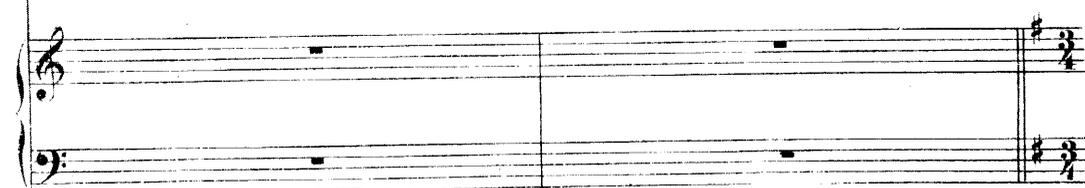
Margarethe.

St.Bris.

re_den. Sein Be_fehl sei so_gleich er_füllt! Gut! doch zu_vor noch der



mei - ne: schwö_re fei - er - lich, kei - nen Hass mehr zu



Andantino con moto. ♩ = 68. *dol.* *tr.*

näh - ren, schwö - ret mir al - le drei,

Vel. *p* Viola

Gott hört's und ist da - bei, *dol.* dass ihr in Ruh' euch

p *p*

wollt — und in Friedenver - stehn; *cresc.* die - sen Schwur hal - tet *rall.*

p

Recit. (zu den protestantischen u. katholischen Edelleuten.) **Molto moderato.**

treu! Ihr, meine Herren auch, sollt ein gleiches mir schwören. (Alle umgeben die Königin, um den Schwur zu leisten.)

f Recit. *p*

Nº 12. FINALE.

(A) Der Schwur.

Maestoso, ♩ = 54.

PIANOFORTE.

Piano introduction for 'Der Schwur'. The score is in 9/8 time, marked 'Maestoso' with a tempo of ♩ = 54. It features a piano accompaniment with a timpani part. The piano part begins with a series of chords and moving lines in both hands, while the timpani plays a rhythmic pattern of eighth notes.

Raoul.

Vocal line for Raoul. The melody begins with a piano (*pp*) dynamic and includes a crescendo (*cr.*) marking. The lyrics are: 'Bei des Königs theu-rem Haupt und bei un-se-rer'.

Nevers.

Vocal line for Nevers. The melody is in a lower register than Raoul's and begins with a piano (*pp*) dynamic. The lyrics are: 'Bei des Königs theu-rem Haupt und bei un-se-rer'.

St Bris.

Vocal line for St Bris. The melody is in a lower register and begins with a piano (*pp*) dynamic. The lyrics are: 'Bei des Königs theu-rem Haupt und bei un-se-rer'.

Mareel.

Vocal line for Mareel. The melody is in a lower register and begins with a piano (*pp*) dynamic. The lyrics are: 'Hoch bei Lu-thers theu-rem Haupt und der hei-li-gen'.

(Sie heben die Hand auf.)

Vocal line for 'Eh-re'. The melody begins with a piano (*pp*) dynamic and includes a forte (*ff*) marking. The lyrics are: 'Eh-re schwö - - - ren wir, bei dem Schwert und dem'.

Vocal line for 'Eh-re'. The melody begins with a piano (*pp*) dynamic and includes a forte (*ff*) marking. The lyrics are: 'Eh-re schwö - - - ren wir, bei dem Schwert und dem'.

Vocal line for 'Leh-re'. The melody begins with a piano (*pp*) dynamic and includes a forte (*ff*) marking. The lyrics are: 'Leh-re schwö - - - re wir, bei dem Kreuz und dem'.

Vocal line for Tenor. The melody begins with a piano (*pp*) dynamic and includes a forte (*ff*) marking. The lyrics are: 'Ten. Schwö - - - ren wir,'.

Vocal line for Bass. The melody begins with a piano (*pp*) dynamic and includes a forte (*ff*) marking. The lyrics are: 'Bass. Schwö - - - ren wir,'.

Vocal line for Chorus. The melody begins with a piano (*pp*) dynamic and includes a forte (*ff*) marking. The lyrics are: 'Chor der Ritter. Schwö - - - ren wir,'.

Piano accompaniment for the oath. The piano part features a strong, rhythmic accompaniment with a forte (*ff*) dynamic, supporting the vocal lines.

crisp. (Sie heben die Hand auf) *pp*

Schild, die dem Rechte wir weih'n, *ff* schwö - - - ren wir, bei dem

Schild, die dem Rechte wir weih'n, *ff* schwö - - - ren wir, *pp* bei dem

Schwert, das dem Rechte wir weih'n, *ff* schwö - - - ren wir, *pp* bei dem

ff schwö - - - ren wir,

ff schwö - - - ren wir,

ff 12

crisp. *ff*

Gott, wel-cher sieht und be-stra-fet den Meineid, schwö - - - ren

Gott, wel-cher sieht und be-stra-fet den Meineid, *ff* schwö - - - ren

Gott, wel-cher sieht und be-stra-fet den Meineid, *ff* schwö - - - ren

ff schwö - - - ren

ff schwö - - - ren

ff 12

pp
 wir, — hier vor euch — schwören wir, — e - wig Freun - de - zu
 wir, — hier vor euch — schwören wir, — e - wig Freun - de - zu
 wir, — nie - mals soll — un - ter uns — Freund und Brü - derschaft
 wir! —
 wir! —
pp Cor.

sein. Bei des Herrn theu - rem
 Nevers.
 sein. Bei des Herrn theurem Haupt,
 St. Bris.
 sein. Bei des Herrn theu - rem
 sein. Bei dem Kreuz und dem
 Tenor I.
 Bei des Herrn theu - rem
 Tenor II
 Bei des Herrn theurem Haupt,
 Bei des Herrn theu - rem
 Fl.
 Ob.
p ma ben marcato
 Fag. e Vel.
 Timp. *pp*
 V. A. 321.

crese. *poco a poco*

Haupt, bei dem Schwert, und bei
 bei dem Schwert, und bei Gott

Haupt, bei dem Schwert, und bei
 Schwert, bei dem Schwert und dem

Haupt, bei dem Schwert, und bei
 bei dem Schwert, und bei Gott

Haupt, bei dem Schwert, und bei
 bei dem Schwert, und bei Gott

Gott hier vor euch schwören
 hier vor euch schwören wir,

Gott hier vor euch schwören
 Kreuz, und bei Gott schwöre

Gott hier vor euch schwören
 hier vor euch schwören wir,

Gott hier vor euch schwören
 hier vor euch schwören

crese. *poco a poco*

wir, schwö-ren wir hier vor

— schwö-ren wir hier vor

wir, schwö-ren wir hier vor

ich hier vor euch, hier vor

wir, schwö-ren wir hier vor

— schwö-ren wir hier vor

wir, schwö-ren wir hier vor

ff

marcato

euch, schwö-ren wir *ff* im-mer Freun-de zu sein, schwö-ren

euch, schwö-ren wir *ff* im-mer Freun-de zu sein, schwö-ren

euch, schwö-re ich, nie-mals soll un-ter uns, nie-mals

euch, schwö-ren wir *ff* im-mer Freun-de zu sein, schwö-ren

euch, schwö-ren wir *ff* im-mer Freun-de zu sein, schwö-ren

ff marcato

wir, im-merFreunde und Brüder zu sein.

wir, im-merFreunde und Brüder zu sein.

soll un-ter uns Freund-und Brüderschaft sein.

wir, im-merFreunde und Brüder zu sein.

wir, im-merFreunde und Brüder zu sein.

rallent.
p *pp*

Andante. $\text{♩} = 42$.

p *dolciss. e legato.*

Sü-ss-e Eintracht, schirm' uns wie-der, steig' von dei-nemThron her-

Sü-ss-e Eintracht, schirm' uns wie-der, steig' von dei-nemThron her-

Sü-ss-e Eintracht, schirm' uns wie-der, steig' von dei-nemThron her-

Andante. Sieh, o Lu-ther, sieh her-nie - - - der, meinen Herrn — er-

nie - der, las - se *pp* al - le Menschen Brü - der, al - le *dim.*
 nie - - der, las - se *pp* al - le Menschen Brü - der, al - le *dim.*
 nie - - der, las - se *pp* al - le Menschen Brü - der, al - le *dim.*
 leuch - te, stär - ke *pp* wie - - der, dass er kann für sei - ne Brü - der

p ei - - nes Herzenssein, alle *pp* ei - nes, alle *ppp* ei - nes, alle *cresc.*
p ei - - nes Herzenssein, alle *pp* ei - nes, alle *ppp* ei - nes, alle *cresc.*
p ei - - nes Herzenssein, alle *pp* ei - nes, alle *ppp* ei - nes, alle *cresc.*
 Schirm und Schild und Stütze sein. Luther sieh, sieh herab,

dim. ei - nes Her - zeus *f* sein, *p* ja, Al - le ei - nes Her - zeus *rallent.* **Vi**
dim. ei - nes Her - zeus *f* sein, *p* ja, Al - le ei - nes Her - zeus *rallent.*
dim. ei - nes Her - zeus *f* sein, *p* ja, Al - le ei - nes Her - zeus *rallent.*
cresc. *dim.* ei - nes Her - zeus *f* sein, *dim.* ja, Al - le ei - nes Her - zeus *rallent.*
 mei - nen Herrn er - leuch - te *f* wie - der, dass er uns Schützer kön - ne

Margarethe. *con vigore*

f Mag der Him-mel ver-neh-men und Se-gen dem Schwure ver-

Raoul.

sein!
Nevers.

sein!
St. Bris.

sein!
Marcel.

sein!

Ed

mf leih'n, die - sen Schwur
Page und Ehrendame.

mf Gott, hör' den Schwur,

mf Gott, hör' den Schwur,

mf Gott, hör' den Schwur,

mf Gott, Gott, ver - nimm

mf Gott, Gott, ver - nimm

mf Chör. Gott, hör' den Schwur,

mf Gott, hör' den Schwur,

Ed

Obp.
Sp Clar.

Fag.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes a vocal line with the lyrics "diesen Schwur! Gott, vernimm diesen Schwur!" and a piano accompaniment. The music is in a minor key and features a complex melodic line in the upper voice.

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes a vocal line with the lyrics "ver - neh - - - - - men, seg - ne un - - - - - sern seg - ne un - - - - - sern Gott, ver - nimm, ver - nimm die - - - - - sen" and a piano accompaniment. The music is in a minor key and features a complex melodic line in the upper voice. The tempo marking "rallent." is present.

Calenza

molto cresc.

die - - - - - sen heil- gen Schwur!
 Schwur, un- sern Schwur!
 Chor. hör? un- sern Schwur!
 hör? un- sern Schwur!

Cor.
sf
pp
pp
 Timp.

Trboni.
ff
ed

(B) Scene.

Recit. Magarethe. (zu Raoul.)

Nein, län - ger soll nicht Un - ge - wiss - heit euch be -

rü - cken, ihr sollt nun eu - re Braut er - bli - cken, die's ge -

wiss leicht euch macht, dass ihr den Schwur er - füllt.

(St. Bris führt Raoul
Valentinen entgegen.)

Trombe.
Trbont.

Allegro. $\text{♩} = 84.$

Raoul. (schaudert zurück.)

Gro - sser Gott! seh' ich recht?

Magarethe. Raoul (kaum sprechen könnend.)

Wie? Ihr staunt? Wie? sie wär' es? die - se.

Margarethe.

Raoul.

mei-ne Braut wä-re sie? Ja, sie schenkt euch ihr Herz. *ff* Ha, Ver-

rath! und sie wart es?

Valentine, Margarethe u. Urban.

Raoul.

Bois Rosé.

Nevers u. St. Bris.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

ff Ha!

Ihr Gatte werd' ich nie, nein, nein!

ff Ha!

ff Ha!

ff Ha!

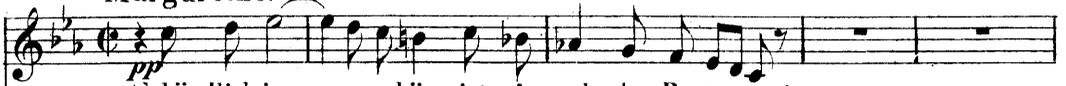
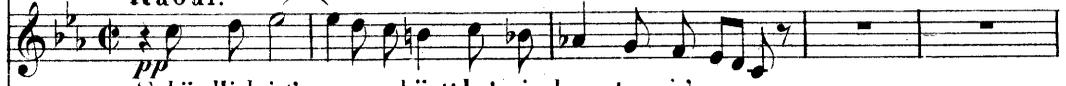
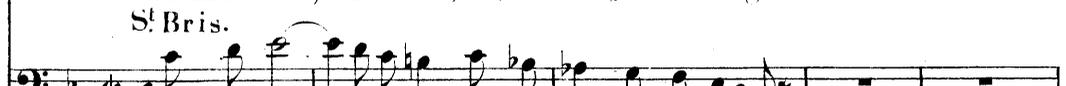
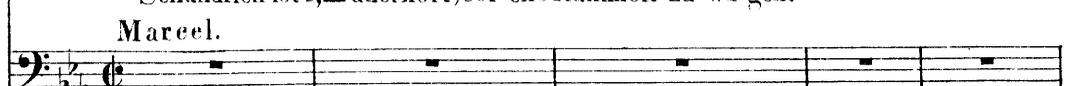
ff Ha!

ff Ha!

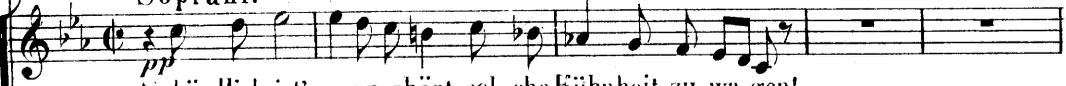
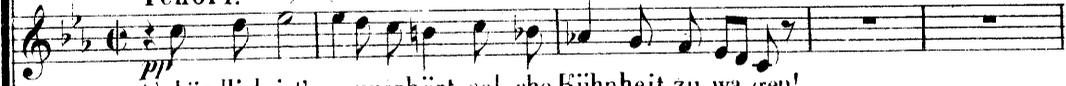
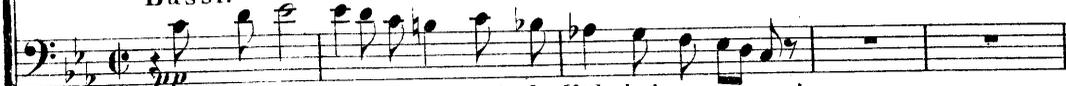
(C) Stretta.

Allegro con spirito. $\text{♩} = 96$.

Margarethe.

Schändlich ist, — unerhört ist ein sol-ches Be-tra-gen!
Urban.Schändlich ist, — unerhört ist ein sol-ches Be-tra-gen!
Valentine.Schändlich ist, — unerhört ist ein sol-ches Be-tra-gen!
Ehrendame.Schändlich ist, — unerhört ist ein sol-ches Be-tra-gen!
Raoul.Schändlich ist's, — unerhört! hal wie konn-ten sie's wa-gen,
Nevers.Schändlich ist's, — unerhört, sol-che Kühnheit zu wa-gen!
S^t Bris.Schändlich ist's, — unerhört, sol-che Kühnheit zu wa-gen!
Marcel.

Chor. Soprani.

Schändlich ist's, — unerhört, sol-che Kühnheit zu wa-gen!
Tenori.Schändlich ist's, — unerhört, sol-che Kühnheit zu wa-gen!
Bassi.

Schändlich ist's, — unerhört, sol-che Kühnheit zu wa-gen!

Allegro con spirito.



pp
Was bestimmt ihn da - zu, sol - che Kühn - heit zu wagen?

pp
Was bestimmt ihn da - zu, sol - che Kühn - heit zu wagen?

pp
Ach! zu viel! solchen Schimpf kann ich nim - mer ertragen!

pp
Ach! zu viel! solchen Schimpf kann sie nim - mer ertragen!

pp
mir als Braut die - ses buhl - ri - sche Weib, an - zutragen!

pp
Wer auf Eh - re noch hält, darf den Schimpf nicht ertragen!

pp
Wer auf Eh - re noch hält, darf den Schimpf nicht ertragen!

pp
Bravo, Herr! solches nenn' ich ein männ - lich Betragen!

pp
Wer auf Eh - re noch hält, darf den Schimpf nicht ertragen!

pp
Wer auf Eh - re noch hält, darf den Schimpf nicht ertragen!

pp
Wer auf Eh - re noch hält, darf den Schimpf nicht ertragen!

pp
Wer auf Eh - re noch hält, darf den Schimpf nicht ertragen!

1

Weiber-ehr' ist beschimpft, und der Schimpf
 Weiber-ehr' ist beschimpft, und der Schimpf
 Ach! mein Herz blu-tet sehr, und es sinkt
 Ach! ihr Herz blu-tet sehr, und es sinkt
 Treu der Ehr' und der Pflicht schlag' ich aus
 Das, bei Gott! ist zu viel, und in mir
 Das, bei Gott! ist zu viel, und in mir
 Als ein Mann, als ein Christ schlägt er aus
 Das, bei Gott! ist zu viel, sol-cher Schimpf
 Das, bei Gott! ist zu viel, sol-cher Schimpf
 Das, bei Gott! ist zu viel, sol-cher Schimpf

for_dert Blut, er ent_geht si_ cher nicht ih_rer
 for_dert Blut, er ent_geht si_ cher nicht ih_rer
 mir der Muth, er ent_geht si_ cher nicht ih_rer
 ihr der Muth, er ent_geht si_ cher nicht ih_rer
 sie mit Muth, küm'm' - re mich wahr_ lich nicht um die
 tobt die Wuth, doch der Schimpf for_ dert Blut,
 tobt die Wuth, doch der Schimpf for_dert Blut, ja der Schimpf for_dert Blut,
 die_ se Brut, und er lacht ih_rer Wuth, ja er lacht ih_rer Wuth,
 for_dert Blut, ganz ge_ recht ist die Wuth, ganz ge_
 for_dert Blut, ganz ge_ recht ist die Wuth, ganz ge_
 for_dert Blut, ganz ge_ recht ist die Wuth, ganz ge_ recht ist die Wuth,

schreck - li_chen Wuth, er ent-geht si_cher nicht ih_rer schreck_li_chen

schreck - li_chen Wuth, er ent-geht si_cher nicht ih_rer schreck_li_chen

schreck - li_chen Wuth, er ent-geht si_cher nicht ih_rer schreck_li_chen

schreck - li_chen Wuth, er ent-geht si_cher nicht ih_rer schreck_li_chen

schreck - li_che Wuth, küm'm're mich wahr_lich nicht um die schreck_li_che

die_ser Schimpf, die_ser Schimpf fordert Blut, ja, die_ser Schimpf fordert

die_ser Schimpf, die_ser Schimpf fordert Blut, ja, die_ser Schimpf fordert

und er lacht ja er lacht ih_rer Wuth, ja, ja er lacht ih_rer

recht ist die Wuth, ganz ge_recht ist die Wuth, die_ser Schimpf fordert

recht ist die Wuth, ganz ge_recht ist die Wuth, die_ser Schimpf fordert

die_ser Schimpf fordert Blut, fordert Blut, ja, die_ser Schimpf fordert

Wuth, _____ ih_rer Wuth.

Wuth, _____ ih_rer Wuth.

Wuth, _____ ih_rer Wuth.

Wuth, _____ ih_rer Wuth.

Wuth, _____ um die Wuth.

Blut, _____ fordert Blut.

Blut, _____ fordert Blut.

Wuth, _____ ih_rer Wuth.

Blut, _____ fordert Blut.

Blut, _____ fordert Blut.

Blut, _____ fordert Blut.

Viol. I.

dim.

p

Hab' ich wohl — je ver - dient — solch ein

Cor.

Valentine.
schänd - lich Be - tra - gen? ach zu viel — sol - chen

Raoul.
Schändlich ist's, — un - er -

Nevers.
St. Bris.
Schändlich ist's,

Schimpf — kann ich nim - mer er - tra - gen!

hört! — ha! wie konn - ten sie's wa - gen?

un - er - hört, sol - che Kühn - heit zu wa - gen!

Margarethe. *cresc.*
 Wei - ber - ehr' ist be - schimpft und der

Urban. *cresc.*
 Wei - ber - ehr' ist be - schimpft und der

Valentine. *cresc.*
 Ach, mein Herz blu - tet sehr, und es

Ehrendame. *cresc.*
 Ach, ihr Herz blu - tet sehr, und es

Raoul.
 Treu der Ehr' und der Pflicht,

Nevers. *cresc.*
 Das, bei Gott! ist zu viel, und in mir

St. Bris. *cresc.*
 Das, bei Gott! ist zu viel, und in mir

Marcel. *cresc.*
 Als ein Mann hat er sie aus - ge - schla - gen,

4 Soprani. *cresc.*
 Die - ser Schimpf for - dert Blut, die - ser

Tenori.

4 Bassi. *cresc.*
 Die - ser Schimpf for - dert Blut, ja der Schimpf!

mf
Schimpf fordert Blut, und ent_geh'n, nein, ent_geh'n wird er

mf
Schimpf fordert Blut, und ent_geh'n, nein, ent_geh'n wird er

mf
sin - ket mein Muth, und ent_geh'n, nein, ent_geh'n wird er

mf
sir - ket ihr Muth, und ent_geh'n, nein, ent_geh'n wird er

mf
schlag' ich aus sie mit Muth, und ich lach',

mf
tobt die Wuth, die - ser Schimpf for - dert Blut,

mf
tobt die Wuth, die - ser Schimpf for - dert Blut,

mf
und er lacht ih - rer Wuth, ja, er lacht

mf ^{4 Soprani.}
Tutti. Schimpf fordert Blut, for - dert Blut, ja, der Schimpf, ja, der

mf ^{4 Tenori.}
Tutti. Ha! der Schimpf! for - dert Blut, for - dert Blut,

Ha! der Schimpf!

ff
 nicht ih_rer Wuth. Schänd_lich ist, un_er_hört ist ein sol_ches Be_

ff
 nicht ih_rer Wuth. Schänd_lich ist, un_er_hört ist ein sol_ches Be_

ff
 nicht ih_rer Wuth. Schänd_lich ist, un_er_hört ist ein sol_ches Be_

ff
 nicht ih_rer Wuth. Schänd_lich ist, un_er_hört ist ein sol_ches Be_

ff
 lach' ih_rer Wuth. Schänd_lich ist's, un_er_hört, un_er_hört! ha wie konnten sie's

ff
 for_dert Blut. Schänd_lich ist's, un_er_hört, un_er_hört, solche Kühnheit zu

ff
 for_dert Blut. Schänd_lich ist's, un_er_hört, un_er_hört, solche Kühnheit zu

ff
 ih_rer Wuth. Bra_vo, Herr! Bravo, Herr, solches nenn' ich ein männlich Be_

ff **2 Soprani.**
 Tutti. Schimpf fördert Blut. Schänd_lich ist, un_er_hört ist ein sol_ches Be_

ff **2 Tenori.**
 Tutti. Ha, der Schimpf! Schänd_lich ist, un_er_hört ist ein sol_ches Be_

ff **2 Bassi.**
 Ha, der Schimpf! Schänd_lich ist für_wahr, un_er_hört ist ein sol_ches Be_

tra - - - - - gen! Wei - ber_ehr' ist - - - - - beschimpft und

tra - - - - - gen! Wei - ber_ehr' ist - - - - - beschimpft, und

tra - - - - - gen! Ach, - mein Herz blu - tet sehr, und

tra - - - - - gen! Ach, - ihr Herz blu - tet sehr, und

tra - - - - - gen! Treu - der Ehr' und - der Pflicht, schlag'

wa - - - - - gen! Das, - bei Gott! ist - - - - - zu viel, und

wa - - - - - gen! Das, - bei Gott! ist - - - - - zu viel, und

tra - - - - - gen! Als - ein Mann, als - ein Christ schlägt

tra - - - - - gen! Das, - bei Gott! ist - - - - - zu viel, sol -

tra - - - - - gen! Das, - bei Gott! ist - - - - - zu viel, sol -

tra - - - - - gen! Das, - bei Gott! ist - - - - - zu viel, sol -

ff *Tutti.*

ff *Tutti.*

ff *Tutti.*

ff *stacc.*

— der Schimpff for - dert Blut, nicht — ent - gehn wird er mehr ihrer schrecklichen
 — der Schimpff for - dert Blut, nicht — ent - gehn wird er mehr ihrer schrecklichen
 — es sinkt mir — der Muth, nicht — ent - gehn wird er mehr ihrer schrecklichen
 — es sinkt ihr — der Muth, nicht — ent - gehn wird er mehr ihrer schrecklichen
 — ich - aus sie — mit Muth, und — ich lach, ja ich lach' ihrer Wuth,
 — in mir tobt — die Wuth, sol - cher Schimpff, solcher Schimpff fordert Blut,
 — in mir tobt — die Wuth, sol - cher Schimpff, solcher Schimpff fordert Blut,
 — er aus sie — voll Muth, und — er lacht, ja er lacht ihrer Wuth.
 - cher Schimpff for - dert Blut, ganz — ge - recht, ganz ge - recht ist die Wuth, ganz ge -
 - cher Schimpff for - dert Blut, ganz — ge - recht, ganz ge - recht ist die Wuth,
 - cher Schimpff for - dert Blut, ganz — ge - recht, ganz ge - recht ist die Wuth,

Wuth, ih - rer schreck - li - chen Wuth.

Wuth, ih - rer schreck - li - chen Wuth.

Wuth, ih - rer schreck - li - chen Wuth.

Wuth, ih - rer schreck - li - chen Wuth.

ja ich lach' ih - rer Wuth.

sol - cher Schimpf for - dert Blut.

sol - cher Schimpf for - dert Blut.

ff (für sich triumphirend.)
O Gott! du un - ser

recht, ganz ge - recht ist die Wuth.

sol - cher Schimpf for - dert Blut.

sol - cher Schimpf for - dert Blut.

ff *f* *ben marc.*

Margarethe.

Die - se Weig' - rung für - wahr —

Raoul.

hat mein Herz zwar zer - ris - sen —

Marcel.

Schirmund Hort! er

Doch die Ur - sach' da -

hö - re un - ser Fle - hen .

Fl.
Ob.
Cor.

Margarethe.

von? Schändlich

Raoul.

O fórdert nicht sie zu wis - sen! doch — die - ses Band — nein! nie —

ist, un - er - hört ist ein sol - ches Be -

tra - gen, was be - stimmt ihn da - zu, sol - che

Wel - cher Schmerz! ach! mein Herz fühl' ich

Nevers.

St. Bris.

Schänd - lich ist, un - er - hört ist ein

Kühn - heit zu wa - gen?

laut in mir schla - gen.

(Nevers und St. Bris ziehen die Schwerter. Raoul ebenfalls und will ihnen folgen.)

sol - ches Be - tra - gen! Fort, fort! er fällt in sei - nem

Blut! Ich liebte sie mit unermess'ner Gluth!

Chor. Soprani.
Die - ser Schimpf for - dert

Tenori.
Die - ser Schimpf for - dert

Bassi.
Die - ser Schimpf for - dert

Die - ser Schimpf for - dert

Margarethe.

Hal - tet ein! wie vor mir wagt das Schwert ihr zu

Blut.

Blut.

Blut.

Clar. Ob. Fl.

mezza voce.

Viol.

(giebt einem Offizier ein Zeichen, Raoul zu entwaffnen.)

(zu St. Bris.)

zie - hen? al - so gleich legt es ab! Und

Picc. Viol.

Viola. Bassi.

ih - ver - ges - set nicht, dass euch heut' in Pa - ris eu - er

Kö - nig er - war - tet. Raoul. Nicht doch! hö - ret
Ich fol - ge hin.

mich und ge - horcht! Ihr bleibt hier! St. Bris.
Zu glück - lich ist er

Ha, Ver - weg' -
noch, dass sie ihn nimmt in Schutz, doch mein Arm wird ihn fin - den.
Ob,

ner!

Raoul.

Ich bin für euch zu finden und eure Rach' ist ge-

St. Bris. *p*

Meinem Zorn sucht man ihn ganz umsonst

Viol. I.

dim. dolce p

Margarethe.

Ha, Verweg' ne! bei de sollt mein Zorn ihr em-

Valentine. *p* *cresc.*

Ach, wie hab' ich verdient die sen Schimpf,

Raoul. *p*

wiss, — ja, ihr trefft mich gewiss, und die Rach'

Nevers. *p* *cresc.*

und es trifft ihn mein Arm, mei ne Rach'

St. Bris. *p* *cresc.*

zu entwiden, und es trifft ih mein Arm, mei ne Rach'

Marcel. *cresc.*

Gott, — ich

Margarethe.

pfinden! Schändlich ist, — un-er-hört — ist ein sol-ches Be-

Urban.

Schändlich ist, — un-er-hört — ist ein sol-ches Be-

Valentine.

diese Schmach! Schändlich ist, — un-er-hört — ist ein sol-ches Be-

Ehredame.

Schändlich ist, — un-er-hört — ist ein sol-ches Be-

Raoul.

ist so süß. Ehr' und Pflicht — fordern es, — die_ses Band — aus-zu-

Nevers.

ist ge-wiss. Schändlich ist, — un-er-hört — ist ein sol-ches Be-

St. Bris.

ist ge-wiss. O ————— wie

Marcel.

dan-ke dir! ————— der Phi-

Chor. Sopran.

Schändlich ist, — un-er-hört — ist ein sol-ches Be-

Tenori.

Schändlich ist, — un-er-hört — ist ein sol-ches Be-

Bassi.

Welch ————— Be-

tra - gen! was be - stimmt — ihn da - zu, — sol_che Kühn - heit zu

tra - gen! was be - stimmt — ihn da - zu, — sol_che Kühn - heit zu

tra - gen! was be - stimmt — ihn da - zu, — sol_che Kühn - heit zu

tra - gen! was be - stimmt — ihn da - zu, — sol_che Kühn - heit zu

schla - gen; was da - raus — dann er - folgt, — muss ich männ - lich auch

tra - gen! was be - stimmt — ihn da - zu, — sol_che Kühn - heit zu

schänd - lich, wie kann dies er

li - ster Heer hat Raoul nun ganz ge -

tra - gen! was be - stimmt — ihn da - zu, — sol_che Kühn - heit zu

tra - gen! was be - stimmt — ihn da - zu, — sol_che Kühn - heit zu

tra - gen! wer darf sol - ches

V. A. 321

wa - gen, sie zu wa -
 tra - gen, muss ich tra -
 wa - gen? Fort, ent - fer - net euch von
 wa - gen? Fort, ent - fer - net euch von
 schla - gen, kommt, o Herr und fol - get
 wa - gen? Fort, nur fort, — nur
 wa - gen? Fort, nur fort — nur
 wa - gen? Fort, nur fort, nur fort! ent - fer - net

gen? Die Frau-en - ehr', die Frau-en - ehr' ist be - schimpft, und der

gen? Die Frau-en - ehr', die Frau-en - ehr' ist be - schimpft, und der

gen? Ach! die - ses Herz, ach! die - ses Herz blu - tet sehr, und es

gen? Ach! die - ses Herz, ach! die - ses Herz blu - tet sehr, und es

gen. Nur fort, nur fort, nur fort, nur fort! was da - raus jetzt er -

hier, ent - fer - net euch, nur fort, nur fort! Schändlich ist's, un - er -

hier, ent - fer - net euch, nur fort, nur fort! Schändlich ist's, un - er -

mir! o lasst uns fort! und fol - get mir! Als ein Mann, als ein

fort, nur fort, nur fort! ent - fer - net euch! nur

fort, nur fort, nur fort! ent - fer - net euch! nur

euch! nur fort, nur fort! ent - fer - net euch! nur

V. A. 321.

Schimpffor_dert Blut, for_dert Blut, —

Schimpffor_dert Blut, för_dert Blut, —

sinkt, ja es sinkt mir der Muth, —

sinkt, ja es sinkt ihr der Muth, —

folgt, muss ich männlich er _ tra

hört ist ein sol _ ches Be _ tra

hört ist ein sol _ ches Be _ tra

Christ habt ihr jetzt euch be _ tra

fort! nur fort! nur fort, nur fort, ent_fer.net

fort! nur fort! nur fort, nur fort, ent_fer.net

fort! nur fort! nur fort, nur fort, ent_fer.net

V. A. 321.

er ent-geht si-cher nicht, si-cher nicht ih-rer Wuth.

gen, ja ihr trefft mich ge-wiss, und die Rach' ist so süß.

gen, was be-stimmt ihn da-zu, sol-che Kühn-heit zu wa-

gen, was be-stimmt ihn da-zu, sol-che Kühn-heit zu wa-

gen, und das Weib habt ihr kühn, habt ihr kühn aus-ge-schla-

euch! Die-se Schmach, die-sen Schimpf darf der Mann nicht er-tra-

euch! Die-se Schmach, die-sen Schimpf darf der Mann nicht er-tra-

euch! Die-se Schmach, die-sen Schimpf darf der Mann nicht er-tra-

Eu. rem Trotz stell' ich kühn mich ent - ge - gen voll
 gen? Die. se Schmach ist zu gross, die. ser Schimpf for. dert
 gen? Die. se Schmach ist zu gross, die. ser Schimpf for. dert
 gen; bleibt da. bei, wan. ket nicht, seid nur fest, ha. bet
 gen, die. se Schmach ist zu gross, die. ser Schimpf for. dert
 gen, die. se Schmach ist zu gross, die. ser Schimpf for. dert
 gen, die. se Schmach ist zu gross, die. ser Schimpf for. dert

Ach Gott! ach Gott!

Ach Gott! ach Gott!

Ach Gott! ach Gott!

Ach Gott! ach Gott!

Muth, und entgegennwill ich mit dem Schwert eu_rer Wuth, eu_rem Trotz stell ich
Blut, er entgeht si_cher nicht mei_nem Zorn, mei_ner Wuth, die_se Schmach ist zu

Muth! eu_er Gott schü_tzet euch, nichts ver_mag die_se Brut.

Blut, er entgeht si_cher nicht ih_rem Schwert, ih_rer Wuth, die_se Schmach ist zu

Blut, er entgeht si_cher nicht ih_rem Schwert, ih_rer Wuth, die_se Schmach ist zu

Blut, er entgeht si_cher nicht ih_rem Schwert, ih_rer Wuth, die_se Schmach ist zu

8

ach ——— Gott! ——— ach ———
 ach ——— Gott! ——— ach ———
 ach ——— Gott! ——— ach ———
 ach ——— Gott! ——— ach ———

kühn mich ent-ge-gen mit Muth, und ent-geg-nen will ich mit dem Schwert eu-rer
 gross, die-ser Schimpf für-dert Blut, er ent-geht si-cher nicht mei-nem Zorn, mei-ner
 gross, die-ser Schimpf für-dert Blut, er ent-geht si-cher nicht ih-rem Schwert, ih-rer
 gross, die-ser Schimpf für-dert Blut, er ent-geht si-cher nicht ih-rem Schwert, ih-rer
 gross, die-ser Schimpf für-dert Blut, er ent-geht si-cher nicht ih-rem Schwert, ih-rer

8

The musical score consists of the following parts:

- Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) each with the lyrics "Gott!".
- Two vocal staves (Soprano, Bass) with the lyrics "Wuth.".
- A vocal staff with the lyrics "Be - schütz' uns fer - ner". This staff includes dynamic markings: *sf* and accents (>).
- Two vocal staves (Soprano, Bass) with the lyrics "Wuth.".
- A piano accompaniment section at the bottom, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and sustained chords in the left hand.

Entfernt euch nun und ei...let fort!

Entfernet euch und ei...let fort!

Entfernet euch und ei...let fort!

Entfernet euch und ei...let fort!

noch, mein Gott, wenn uns die

Entfernet euch und ei...let fort!

Entfernet euch und ei...let fort!

Entfernet euch und ei...let fort!

V A 321

ff
Entfernt euch nun und eilet fort!

ff
Entfernet euch und eilet fort!

ff
Entfernet euch und eilet fort!

ff
Entfernet euch und eilet fort!

Wuth der Hölle droht!

ff
Entfernet euch und eilet fort!

ff
Entfernet euch und eilet fort!

ff
Entfernet euch und eilet fort!

ff

Schändlich ist, un-er-hört ist ein sol-ches Be-tra-gen!

Was da-raus jetzt er-folgt, mussichmänn-lich er-tra-gen!

Schändlich ist, un-er-hört ist ein sol-ches Be-tra-gen!

Schändlich ist, un-er-hört ist ein sol-ches Be-tra-gen!

Als ein Mann, als ein Christ habt ihr jetzt euch be-tra-gen,

Schändlich ist, un-er-hört ist ein sol-ches Be-tra-gen!

Schändlich ist, un-er-hört ist ein sol-ches Be-tra-gen!

Schändlich ist, un-er-hört ist ein sol-ches Be-tra-gen!

Was be_stimmt ihn da - zu, sol_che Kühn_heit zu

Was be_stimmt ihn da - zu, sol_che Kühn_heit zu

Was be_stimmt ihn da - zu, sol_che Kühn_heit zu

Was be_stimmt ihn da - zu, sol_che Kühn_heit zu

Ehr'und Pflicht for_dern es, die_ses Weib aus_zu -

Was be_stimmt ihn da - zu, sol_che Kühn_heit zu

Was be_stimmt ihn da - zu, sol_che Kühn_heit zu

und das Weib habt ihr kühn, habt ihr kühn aus - ge -

Was be_stimmt ihn da - zu, sol_che Kühn_heit zu

Was be_stimmt ihn da - zu, sol_che Kühn_heit zu

Was be_stimmt ihn da - zu, sol_che Kühn_heit zu

wa - gen? Wei - ber - ehr' ist be - schimpft, und der Schimpf for - dert
 wa - gen? Wei - ber - ehr' ist be - schimpft, und der Schimpf for - dert
 wa - gen? Ach! dies Herz blu - tet sehr, und es sinkt mir der
 wa - gen? Ach! ihr Herz blu - tet sehr, und es sinkt ihr der
 schla - gen; ja ich weiss, die - ser Schimpf, die - se Schmach for - dert
 wa - gen? die - se Schmach ist zu gross, die - ser Schimpf for - dert
 wa - gen? die - se Schmach ist zu gross, die - ser Schimpf for - dert
 schla - gen; bleibt da - bei, wan - ket nicht, seid nur fest, ha - bet
 wa - gen? die - se Schmach ist zu gross, die - ser Schimpf for - dert
 wa - gen? die - se Schmach ist zu gross, die - ser Schimpf for - dert
 wa - gen? die - se Schmach ist zu gross, die - ser Schimpf for - dert

Blut, nicht ent-geh'n wird er mehr, nicht ent-geh'n ih-rer Wuth,

Blut, nicht ent-geh'n wird er mehr, nicht ent-geh'n ih-rer Wuth,

Muth, nicht ent-geh'n wird er mehr, nicht ent-geh'n ih-rer Wuth,

Muth, nicht ent-geh'n wird er mehr, nicht ent-geh'n ih-rer Wuth,

Blut, doch ich steh', wann ihr wollt, eu-rem Schwert, eu-rer Wuth,

Blut, er ent-geht si-cher nicht mei-nem Zorn, mei-ner Wuth,

Blut, er ent-geht si-cher nicht mei-nem Zorn, mei-ner Wuth,

Muth, eu-er Gott schü-tzet euch, nichts ver-mag die-se Brut,

Blut, er ent-geht si-cher nicht ih-rem Schwert, ih-rer Wuth, *Soli.*

Blut, er ent-geht si-cher nicht ih-rem Schwert, ih-rer Wuth, *Chor.*

Blut, er ent-geht si-cher nicht ih-rem Schwert, ih-rer Wuth,

ff

nicht ent - gehn ih - rer Wuth .

nicht ent - gehn ih - rer Wuth .

nicht ih - - rer Wuth .

nicht ih - - rer Wuth .

ich steh' eu - rer Wuth .

ja, nicht mei - ner Wuth .

ja, nicht mei - ner Wuth .

nein, nichts die - se Brut .

nein, nicht ih - rer Wuth .

nein, nicht ih - rer Wuth .

nein, nicht ih - rer Wuth .

(St Bris und Nevers ziehen die halb

ohnmächtige Valenline fort indem sie Raoul drohen. Dieser will folgen, allein die Soldaten der Königin halten ihn zurück .)

Ende des 2^{ten} Acts.

